

POGODA

Dzisiaj słonecznie z możliwością opadów i burz wieczorem; temperatura najwyższa 84 F (29 C). Jutro bez większych zmian. Wschód słońca o godz. 6: 06 rano, zachód o godz. 7: 40 wieczorem.

2-2 1-27-89
PROF. SZMON ST. DEPTULA
1014 N. 22ND ST.
MILWAUKEE WI. 53233

Przegląd Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK

Dzisiaj poniedziałek, 22 sierpnia — N.M.P. Królowej Niebios, Cezarego. Jutro wtorek, 23 sierpnia — Róży, Apolinarego. Pojutrze środa, 24 sierpnia — Bartłomieja, Kunegundy.

STRAJK W STOCZNI IM. LENINA

G. Bush Spotka Się z Weteranami

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * "Musimy pertraktować z pozycji siły" (str. 4)
- * Kronika Harcerska (str. 2)
- * Zapisy do Polskich Szkół Sobotnich (str. 3)
- * Strzeżmy się "ukrytego mordercy" (str. 4)
- * Zaproszenie na "Taste of Polonia" (str. 3)
- * Wiadomości sportowe (str. 5)
- * L. Lewandowski — Ziemia Święta, ziemia cierpienia (str. 4 i 5)
- * Wiadomości z Chicago i Illinois (str. 8)

Potężna Demonstracja w Pradze

Praga, Czechosłowacja. (CT) — W niedzielę, w centrum Pragi w rocznicę inwazji dowodzonych przez Sowieców wojsk Paktu Warszawskiego na Czechosłowację, doszło do potężnej manifestacji z udziałem 10,000 ludzi.

Jej uczestnicy wznosili antysowieckie i antyrządowe hasła. Domagano się wycofania wojsk sowieckich, wolnych wyborów i zniesienia cenzury.

Grupa o nazwie Niezależna Inicjatywa Pokojowa przeprowadziła na miejskim placu wielogodzinne dyskusje z uczestnikami manifestacji, w wyniku którym opracowano 10-punktową petycję. Aktywiści na rzecz pokoju, Tomas Dworak oświadczył, iż zostanie ona przesłana do przywódców partyjnych, rządu i środków masowego przekazu.

Milicja wydierała je z rąk uczestników wiecu, sprawdzano dowody tożsamości i zmuszano ludzi do rozejścia się. Wieczorem, grupa ludzi sformowała szeregi by pomaszerować w kierunku rezydencji Gustawa Husaka, następcy Aleksandra Dubceka, którego wysiłki na rzecz wprowadzenia "socjalizmu z ludzką twarzą" zostały brutalnie przerwane przez wojska Paktu Warszawskiego.

Uczestnicy marszu nie dotarli do wymierzonego celu. Milicja, której towarzyszyły specjalne tresowane psy, zamknęła przejścia.

Rozmiary niedzielných demonstracji zaskoczyły nawet praskich dysydentów. Spodziewano się protestów lecz na znacznie mniejszą skalę. Przywódca zdelegalizowanego, niezależnego stowarzyszenia kulturalnego, tzw. Sekcji Jazzowej, Karel Srp jest zdania, że władze obawiają się rozruchów, czego dowodem ma być fakt, iż nie dokonano aresztowań, a milicja ograniczyła się do rozpędzenia tłumy. Świadkowie donoszą jednak o licznych przypadkach pobić.

Pisma Emigracyjne w Czechosłowacji?

Obecnie istnieje w Czechosłowacji możliwość zamawiania przez prenumeratora pocztową emigracyjnej pism (!) czeskich. Władze zgadzają się na to pod warunkiem, że potencjalni kandydaci do korzystania z wolnego słowa wykażą się posiadaniem dewiz z udokumentowanego źródła.

Nawet w Polsce, tradycyjnie uważanej za oazę wolności w bloku, taka forma prenumeraty jest niedozwolona i nie słyszy się, żeby ją miano wprowadzić. Czasy się jednak zmieniają—w tejsze Czechosłowacji w latach 50-tych wykonano w procesach politycznych 188 wyroków śmierci.

Nasilenie Kampanii Wyborczej

Republikańscy Kandydaci Na Mszy Św. w Intencji Śp. Alojzego Mazewskiego

(ST, NYT, CT) — W ostatnich trzech dniach republikańscy kandydaci prowadzili intensywną kampanię przedwyborczą. Natychmiast po zakończeniu konwencji Prtii Republikańskiej wiceprezydent George Bush i jego partner sen. Dan Quayle pojechali do Indiany, do rodzinnego miasteczka kandydata na wiceprezydenta — Huntington.

Mieszkańcy zgotowali swemu senatorowi owacyjne przyjęcie, a w czasie, gdy dziennikarze zadawali pytania dotyczące służby Senatora w Gwardii Narodowej, buczeniem wyrażali swe niezadowolenie.

Nadal głównym tematem na którym koncentruje się uwaga dziennikarzy, jest sprawa służby wojskowej republikańskiego kandydata na wiceprezydenta. Mimo oświadczenia sen. Quayle, że wybrał służbę w Gwardii Narodowej by móc kontynuować studia prawnicze, i bardzo jest dumny z tej służby która trwała sześć lat, nadal sprawa ta nie została zakończona.

W niedzielę wiceprezydent Bush i sen. Quayle zatrzymali się na krótko (Ciąg dalszy na str.5)

Airbus Zestrzelony Omyłkowo

Washington (UPI)—Przedstawiciele Pentagonu oficjalnie przyznali, iż przyczyną zestrzelenia irańskiego samolotu z 290 osobami na pokładzie był "ewidentny błąd" załogi krążownika "Vincennes," która źle zinterpretowała sygnały identyfikacyjne wysyłane przez pilota.

Na wspólnej konferencji prasowej w Pentagonie wystąpili sekretarz stanu Frank Carlucci i szef połączonych sztabów adm. William Crowe. Podali wyniki trwającego miesiąc dochodzenia w sprawie ustalenia przyczyn tragedii nad Zatoką Perską.

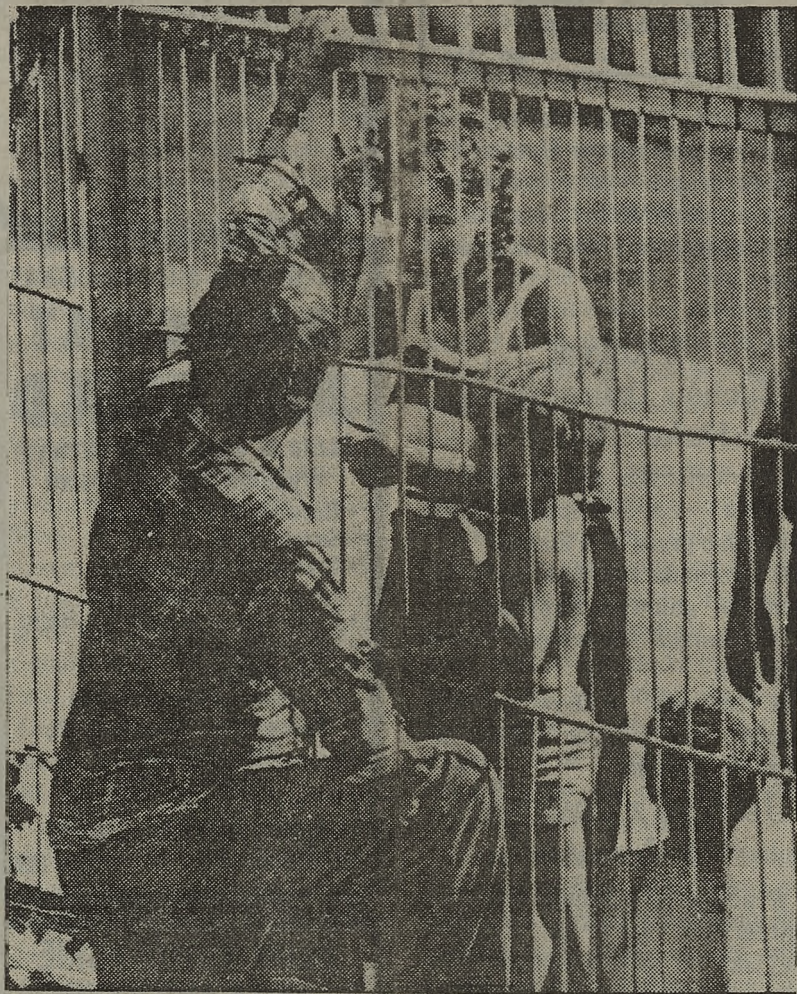
Obaj przyznali, iż załoga krążownika omyłkowo uznała pasażerski Airbus jako irański myśliwiec F-14, który kilka minut wcześniej wystartował—jak wykazały radary—z lotniska w Bandar Abbas.

"Kapitan okrętu wojennego USA operując się na podanych mu informacjach działał roztropnie"—powiedział Carlucci do zgromadzonych dziennikarzy. Dodał, iż wycofano już służbową nagane wobec oficerów niższych rangą pełniących w krytycznej chwili służbę na "Vincennes."

Również adm. Crowe potwierdził, iż irańska maszyna zestrzelona została "omyłkowo," lecz wyjaśnił, iż "nikt kto zna naturę działań wojennych nie powinien być zaskoczony taką reakcją na obcy samolot kapitana krążownika."

Załoga okrętu USA miała mniej niż pięć minut na podjęcie decyzji, jak zareagować wobec zbliżającego się samolotu wroga, zwłaszcza, że urządzenia radarowe zidentyfikowały jednostkę jako samolot bojowy.

Carlucci złożył obietnicę, iż używany obecnie system obrony powietrznej "Aegis" poddany zostanie drobiazgowej analizie. Zapewnił, iż wszelkie "istniejące niedociągnięcia będą natychmiast usunięte."



JASTRZĘBIE — Odwiedziny żony i dzieci. Górnicy kopalni Manifest Lipcowy nadal strajkują.

K.P.A. w Obronie Słuszných Żądań Polskich Robotników

Rozszerzająca się ponownie fala strajków świadczy o determinacji robotników polskich w domaganiu się polepszenia warunków ich pracy i bytu, oraz przywrócenia legalizacji NSZZ "Solidarność", jako niezależnego związku zawodowego reprezentującego w skali krajowej ich rzeczywiste interesy i aspiracje.

Kongres Polonii Amerykańskiej solidaryzuje się ze stanowiskiem zajętym przez przewodniczącego "Solidarności", Lecha Wałęsę, który określając strajki jako słusne i sprawiedliwe stwierdził, że robotnicy stają w obronie "Solidarności" i domagają się jej ponownej legalizacji, gdyż stanowi to nieodzowny warunek przeprowadzenia rzeczywistych reform ekonomicznych i socjalno-politycznych, koniecznych dla odwrócenia groźby pogłębiającej się dezintegracji kraju.

Tymczasem, postępowanie władz PRL przekreśla jakiegokolwiek możliwości zawarcia porozumienia społecznego i jest wyrazem ich pogardy i lekceważenia słuszných aspiracji narodu polskiego. Ich nieustępliwe stanowisko powoduje eskalację napięć, które mogą łatwo doprowadzić do groźnych konfrontacji pomiędzy reżymem i doprowadzonym do ostateczności społeczeństwem.

Polonia Amerykańska w całej rozciągłości popiera postulaty strajkujących robotników, oraz przestrzega władze PRL przed ponownym użyciem siły, w celu ich złamania.

KONGRES POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Helena Zielińska — wiceprezesa
Kazimierz Łukomski — wiceprezes
Bernard Rogalski — sekretarz
Edward Dykla — skarbnik

22 sierpnia 1988

Katastrofalne Trzęsienie Ziemi

New Delhi (CT, UPI) — Bardzo mocne trzęsienie ziemi wystąpiło w niedzielę wieczorem w górzystych rejonach Nepalu graniczących z Indiami. Wstrząsy dały się odczuć także na północnych obszarach Bangladeszu oraz w tak odległych miastach jak stolica Dakka czy ndyjska Kalkuta.

Ruchy skorupy ziemskiej spowodowały powstanie gigantycznych lawin skalnych i błotnych oraz ogromnych powodzi. Pierwsze doniesienia z Indii, Nepalu i Bangladeszu mówią o 500 ofiarach śmiertelnych i 3 tysiącach rannych.

Kompletnemu zniszczeniu uległo ponad 25 tysięcy domów mieszkalnych. Są to jednak pierwsze dane pochodzące głównie z dużych ośrodków miejskich. Władze w New Delhi, Katmandu i Dakce są przekonane, że liczba śmiertelnych ofiar będzie niestety znacznie większa.

Wiele rejonów jest niedostępnych z powodu zasypania lub zniszczenia dróg dojazdowych. Przerwana jest komunikacja telefoniczna. Stwarza to dodatkowe utrudnienie dla ekip ratowniczych, które starają się dotrzeć do terenów najbardziej poszkodowanych wskutek niedzielnego trzęsienia ziemi.

W niższych partiach przygranicznych całkowitemu zalaniu wezbranymi wodami rzek i jezior uleg-

ło ponad 50 miejscowości.

Obserwatorium sejsmologiczne w stolicy Indii podało, że ostatnie trzęsienie ziemi miało siłę 6.5 stopnia w otwartej skali Richtera. Trwało około 50 sekund a efekty potwstrząsowe były notowane jeszcze przez ponad godzinę.

Epocentrum znajdowało się na granicy indyjsko-napalskiej około 80 km na północny wschód od 800-tysięcznego miasta Darbhanga.

Napalski Czerwony Krzyż zaapelował do ochotników o oddawanie krwi dla potrzeb ofiar trzęsienia ziemi. Z trzech stolic wyruszyły w zagrożone i zniszczone tereny transporty lekarstw, żywności, koców i namiotów.

Ambasada Stanów Zjednoczonych w Katmandu przekazała sumę 25 tysięcy dolarów na akcję ratowniczą w Nepalu.

Na miejsce tragedii przybędą wkrótce przedstawiciele oficjalnych władz Nepalu, Bangladeszu i Indii, w tym premier Radźiw Gandhi.

Władze "Solidarności" w Kieleckim

W Kielcach utworzono 4-osobową Regionalną Komisję Wykonawczą "Solidarności" dla regionu Świętokrzyskiego.

Australia Dobra, Ameryka Zła?

Władze PRL oficjalnie odmówiły zgody na rejestrację Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Amerykańskiej (zwanego także pod nazwą Towarzystwa Przyjaciół Polska — USA), o co od kilku lat starano się w Warszawie, wyraziły natomiast zgodę na rejestrację organizacji Towarzystwo Polska-Australia. Jak widać, Zachód jest zgłny, ale czasem bywa mniej zgłny. . .

Po Pogrzebie Prezydenta Pakistanu

Islamabad (ST) — W ubiegłą sobotę odbył się pogrzeb byłego prezydenta Pakistanu Zia ul-Haq. Trumna ze zwłokami przywódcy państwa przy pełnych honorach wojskowych spoczęła w mogile na cmentarzu w Islamabadzie.

W ostatniej drodze Zia ul-Haq towarzyszyli przywódcy i dygnitarze rządowi ponad 50 państw. W orszaku pogrzebowym podążały dziesiątki tysięcy mieszkańców Pakistanu, którzy przybyli do stolicy z najdalszych zakątków kraju.

Do tej pory nie wyjaśnione są przyczyny katastrofy samolotu transportowego C-130, na pokładzie którego znajdował się Zia i inni przedstawiciele władz państwowych a także amerykański dyplomata i generał armii Stanów Zjednoczonych. Wszyscy pasażerowie i członkowie załogi — razem 30 osób — ponieśli śmierć na miejscu. Urzędujący prezydent Pakistanu Ghulam Ishaq Khan powiedział na konferencji prasowej, że katastrofa samolotu nastąpiła najprawdopodobniej w wyniku akcji sabotażowej. Ishaq Khan odmówił komentarza na temat, kto może być podejrzany o przygotowanie zamachu na Zia ul-Haqa.

Jednym z pierwszych kroków podjętych przez funkcjonariuszy prowadzących śledztwo w sprawie wypadku było aresztowanie członków służby bezpieczeństwa lotniska w mieście Bahawalpur, skąd do tragicznego lotu wystartował samolot z prezydentem Zia na pokładzie. Zatrzymano także pracowników odpowiedzialnych za kontrolę towaru dostającego się do ładowni samolotu. Zachodzą podejrzenia, że silny materiał wybuchowy mógł zostać umieszczony w jednym z małych kontenerów służących do przewozu owoców, które załadowano na samolot prezydencki.

Niektóre oficjalne koła w Islamabadzie, jak również reprezentanci afgańskich partyzantów są przekonani, że zamach został przygotowany przez sowiecką KGB, a także agentów kabulskiej służby bezpieczeństwa Khad.

Po zakończeniu ceremonii żałobnych, oficjalny przedstawiciel Washingtonu na pogrzebie Zia ul-Haqa sekr. stanu George Shultz spotkał się z obecnym prezydentem Pakistanu Ghulamem Ishaq Khanem. Shultz oznajmił pakistańskiemu przywódcy, że Biały Dom uznaje i w pełni popiera obecne władze w Islamabadzie. Ishaq Khan zapewnił szefa amerykańskiej dyplomacji, że zapowiedzianie na 16 listopada br. wybory do pakistańskiego parlamentu odbędą się zgodnie z wcześniejszym planem przygotowanym przez nieżyjącego prezydenta państwa.

Uwaga obserwatorów politycznych skupiona jest w tej chwili na pakistańskich siłach zbrojnych. Przedstawiciele armii rządzą Pa-kistanem przez ponad połowę 41-letniego okresu niepodległości tego państwa. Dobrze poinformowane źródła w Islamabadzie są przekonane, że także w obecnej sytuacji wojsko nie pozwoli na oddanie władzy w ręce cywilne. Oczekuje się nawet, że w Pakistanie może dojść do ogłoszenia stanu wojennego.

Milicja Przygotowana Do Akcji

Władze Zignorowały Wezwania Wałęsy o Dialog z Robotnikami

Gdańsk (UPI) — W stoczni gdańskiej im. Lenina miejsców narodzin "Solidarności," wybuchł dziś rano strajk. Przypuszcza się, że posunięcie to zachęci robotników innych, największych zakładów produkcyjnych w kraju do przeprowadzenia podobnej akcji.

Około dwóch godzin od rozpoczęcia dziennej zmiany, blisko 800 pracowników stoczni wywiesiło na bramie nr 2 olbrzymi transparent z nazwą niezależnego związku i ogłosiło początek strajku. Inni pomaszerowali w kierunku głównej bramy wnosząc hasła z wezwaniami o legalizację "Solidarności."

Oddziały ZOMO podażyły w kierunku stoczni. Teren wokół głównego wejścia oczyszczono z ludzi. Tym, którzy znajdowali się na zewnątrz bramy, nie pozwolono wejść do środka. Nieco później lokalny przywódca komitetu strajkowego Alojzy Szablewski ogłosił, iż akcja rozpoczęła się o godz. 8 rano, a jedynym żądaniem jej uczestników jest zalegalizowanie "Solidarności." Dotychczas nie wiadomo, jak wiele osób przystąpiło do strajku.

Świadkowie donoszą, iż wielu robotników stawiało się do pracy z dużymi torbami podróznymi, w których najprawdopodobniej znajdowały się zapasy żywności i spiwo, co świadczy, że akcja była z góry przygotowana. Grupa strajkujących zajęła miejsce na zewnątrz (Ciąg dalszy na str.5)

Kwiaty Na Froncie Iracko-Irańskim

Irak (CT) — 20 bm. weszło w życie porozumienie o zawieszeniu broni pomiędzy Iranem a Irakiem. Wzdłuż 750-milowego pasa granicznego pomiędzy tymi dwoma państwami rozmieszczone zostały oddziały ONZ. Nie słychać już terkotu karabinów maszynowych, do uszu nie dochodzi huk potężnych dział i odgłosy eksplozji bomb. Żołnierze wrogich do niedawna armii wychodzą z okopów i umocnień, pozostawiają stanowiska ogniowe. Gdzieś tam po obydwa stronach widoczne są zatknięte na karabinach białe flagi. Dochodzi nawet do scen, które trudno jeszcze zrozumieć i w które niełatwo uwierzyć, mając w pamięci krwawe zmagania na wszystkich frontach zaledwie przed kilkoma dniami. Oto grupa żołnierzy irańskich przynosi do tranzeji irackiej wiązkanki kwiatów — w zamian są obdarowywani przez Irakijczyków naczyniami z wodą. Wg bliskowschodnich zwyczajów woda i kwiaty są symbolami szacunku i pokoju.

Choć formalnie porozumienie o zawieszeniu ognia obowiązuje od ostatniej soboty, to jednak jeszcze wiele posterunków po obydwa stronach frontu pozostaje w pełnej gotowości bojowej. Wzajemna nieufność będzie jeszcze towarzyszyła żołnierzom przez długie dnie i noce — jeden z efektów brutalnego, ponad 8-letniego konfliktu, który pochłoniął ponad milion istnień ludzkich, wśród nich niewinnych kobiet i dzieci.

W połowie bież. tygodnia w Genewie dojdzie do kolejnego spotkania delegacji Teheranu i Bagdadu. Przedmiotem dyskusji będą szczegóły przygotowywanego układu pokojowego oraz zasady wymiany ponad 200-tysięcznej armii jeńców wojennych.

Kronika Harcerska

"Z Dziekiem Swoim Rozmawiaj Po Polsku
i Przekaż Mu Polskie Tradycje"

Harcerskie Lato

Lato rozkłada ramiona w zieleni lasów,
Koncercie cykad: wiatrem stroi jeziora.

Słońce — dar Boga, wspięło się najwyżej,
Wola: Wstańcie!

Biegnijcie do mych promieni!

Zapłoną ogniska, połączą się dłonie i serca,
Radość dziewczęco-chłopięca
Zakwitnie wspaniałym kwiatem.

Dusze i myśli związane polskiej młodzieży,
Wśród nich duchy odważnych,
Z kresowych stanic rycerzy,

W młodym śpiewie ukoją blizny
Kaptani miłości Ojczyzny
Z mórz świata, Cassino,
Warszawy, Katynia, Oświęcimia.
Harcerskie przyszło lato!

Leszek Podermański — "Znicz"

Z Kolonii Zuchów Dziewczynek Hufca "Tatry"

Odbywających się od lipca do sierpnia — zamiast opisów zdjęć nadesłane przez W. Pluskwa.



"Kowbojki" w pełnych strojach.



Gromada "Indianek" w strojach galowych.



Indianki znowu narobiły kłopotów. Zachciało im się odtańczyć "taniec deszczu" ... no i padało!

I Zapłoną Ogniska

Złeceli się wszyscy. Czekają na grupę chicagowską, która wyjechała sprzed Fundacji Kopernikowskiej 3-ma autobusami i wanem w niedzielę w południe. Inne nasze grupy mniejsze wyruszyły już w czwartek, piątek i sobotę. Młodzież miała do pokonania najdłuższą trasę łądem. Pierwszy telefon w poniedziałek rano o godz. 6-ej (naszego czasu).

"Czy wyjechali? Jeszcze ich nie ma! Czekamy".

Kolonia Zuchów — Chłopców

W sobotę, 9 lipca, 31 zuchów przyjechało na kolonie do Harcerskiego Ośrodka w Wisconsin. Podzielono nas na 2 gromady: "Górale" i "Komandosi".

My, "Górale" — codziennie mieliśmy dużo pracy, bo program każdego dnia był bardzo duży. Nauczyliśmy się góralskich piosenek, nazw szczytów górskich, oraz różnych drzew iglastych i liściastych. Zrobiliśmy pasy, ciupagi i czako — zbojnickie. Chodziliśmy na dalekie wycieczki w las, wracaliśmy bardzo zmęczeni, szczęśliwi, bo było dużo przygód w lesie. Graliśmy w ognie, bawiliśmy się w wojnę.

Jeździliśmy też do jeziora na pływanie — co drugi dzień mieliśmy bardzo ciekawą wycieczkę do hodowli koni i tam pojechaliśmy konno w las krętymi ścieżkami, pod

górze i w dół. Była to dla nas wielka przyjemność, bo prawie wszyscy byliśmy po raz pierwszy na prawdziwych koniach i sami jechaliśmy o własnych siłach. Jechaliśmy przez las 45 minut gęsiego. Długo będziemy wspominać tę wycieczkę.

Wieczorami przy kominku śpiewaliśmy i bawiliśmy się w różne gry i zabawy.

Zdobywaliśmy sprawności: pływaka, porządnickiego. Mieliśmy olimpiadę chłopcy zdobyli złote, srebrne i brązowe medale. Na zakończenie paliliśmy ognisko. Dla niektórych była to ostatnia kolonia zuchowa, bo od jesieni będą już harcerzami.

Druh Kobus wręczył oznaki, sprawności i gwiazdki, ale nie wszyscy dostali, bo nie zasłużyli sobie na to swoim zachowaniem i pracą.

Daniel Schultz,
zuch

Echa z Kolonii Zuchów Chłopców

Baca kolonijnych "Górali-Janosików" ogłasza, że pierwsze miejsce w konkursie między szóstkami zajęły "Rysy" z szóstkowym Tomkiem Kuśmierzem — 518 punktów.

Drugie miejsce przypadło szóście "Garlucha" z szóstkowym Marcinem Michałowiczem na czele — 472 punkty.

Trzecie miejsce zdobył "Giewont" z szóstkowym Sławkiem Goryckim — 415 punktów.

ADWOKAT DEREK GILNA

BYŁY ASYSTENT PROKURATORA STANOWEGO

• Amnestia • Sprawy Imigracyjne • Zezwolenia na pracę • Jazda w stanie nietrzeźwym • Odszkodowania • Uszkodzenia cielesne • Sprawy kryminalne • Kupno-sprzedaż interesów i nieruchomości • Sprawy związane z nieporozumieniami między kupującymi samochód a dealerem • Rozwód w USA \$400 (łącznie z kosztami sądowymi) • Legalizacja rozvodu w Polsce \$200.

Godziny po uprzednim umówieniu się — od poniedziałku do piątku od 2 do 6 wieczorem, w sobotę od 9 do 12 w południe

Tel. 825-3184

622-8610

698-1776

5642 W. DIVERSEY AVE.

MÓWIMY PO POLSKU

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadaj w rozpacz ...

my możemy pomóc

• Bezpłatne Testy Ciążowe
• Zyciwi Doradcy
• Pomoc Lekarska
• Pomoc Finansowa
• Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

AID FOR WOMEN

8 South Michigan

Suite 1100 • 621-1100

W punktacji indywidualnej pierwsze miejsce zdobył Gabriel Pacyniak, drugie — Marcin Michałowicz, a trzecie Michał Głazi i Marcin Lech, najmłodszy góral w gromadzie.

★

Z Kolonii Zuchów Dziewczynek Hufca "Tatry"

Odbywających się od lipca do sierpnia — zamiast opisów zdjęć nadesłane przez W. Pluskwa.

1) Gromada bawiąca się w indianki w "galowych strojach.

2) Gromada "Kowbojek" przed pokazem.

3) "Indianki" — znowu narobiły kłopotu, "odstawiając" taniec deszczu no i padało.

Jeszcze z Festiwalu "Polonaise"

Wracając do wzmianki w Kronice Harcerskiej z 8.8. br. pt. "Z maleńkiej isierki" dot. Festiwalu Polonaise chciałbym tu mocno podkreślić niezwykle chętną, wymagającą poświęcenia: czasu i sił — pomoc rodziców naszej młodzieży harcerskiej.

Kierownicza stoiska Danuta Olender z pomocą męża (jak zawsze) i innych członków Zarządu K.P.H.: pp. Jankiewicza, J. Urbanowicza, Perdziaków, Penarów, Toczyckich, Sadzako, Żądło, pp. Dembowskiej, Chart, Więcek, B. Ciepieli, Witek oraz pań chotniczniek spoza zarządu: Jankowiak, Trawicka, Kupria, Iżyk, Dykas, Cegielska i Popezka — dokonali wspaniałej pracy.

Większość z nich pracowała od wczesnego rana do późnych godzin wieczornych, a czasem całą noc. Nie więc dziwnego, że stoisko nasze było obficie zaopatrzone w różne potrawy, z których największe "powodzenie miały pierogi z różnym nadzieniem — no i placki kartoflane, które w przyszłości zapewne wejdą w stałe menu K.P.H. Wszystko tarte i smażone na miejscu na oczach oczekujących kolejek.

Nad wszystkim dzielnie przez cały 3 dni władzę sprawowała Danuta Olender. Podziwiamy wytrzymałość. Oczekujący w kolejkach na pewno zapamiętają to nazwisko, bo w tym ruchu słyszało się wołania: "p. Olender, p. Danusia, gdzie śmietana, gdzie talerze, itp.". Ruch był niesamowity.

Stoisko okazało się zbyt małe tak, że w sobotę "przeprowadzono się" nieco na zewnątrz. W pewnych momentach odnosiło się wrażenie, że wszyscy "festyno-goście" chcą posmakować jedynie w naszej kuchni. Piecyki i patelnie nie nadążały, a paniom obierającym ziemniaki — grubiały dłonie.

Mimo przeszkody spowodowanej deszczem, jakoś sobie poradziliśmy i znowu tłumy (nie do policzenia nawet maszynką) — oczekiwały na swoje zamówienia. Przypaść musieli, że placki były bardzo dobrze przyprawione i podpieczone. Wiele osób powtarzało zamówienia, a pani z Utah nie ustępowała, cierpliwie czekając w kolejce, podobnie i p. Roman Puciński z małżonką.

Należy podkreślić, że stoisko było dobrze zorganizowane z dobranym zespołem ludzi, którzy bezinteresownie poświęcili wiele godzin czasu z myślą jedynie o pomocy Harcerstwu.

Jan Toczycki

Fundusz IV Światowego Złotu Z.H.P. Poza Krajem

Jeszcze nadal wpływają dary na Fundusz Złoty. Ostatnio dary złożyli pp. Henryki i Maria Loryś — \$100, dz-h St. Forc — \$50.

Ofiarodawcom harcerskie serdeczne podziękowania.

BIURA PRAWNE JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.

• Rozwody
• Uszkodzenia Cielesne
• Sprawy Kryminalne
• Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym

Pierwsza Wizyta BEZ OPŁATY
Przyjmuje Także Wieczorami
Dzwonić 7 dni w tygodniu.
24-godziny. Dwa biura:
Downtown i Northwest

726-3753

MÓWIMY PO POLSKU

ADWOKAT JOEL GOULD

Jazda w Stanie Nietrzeźwym
Wypadki Samochodowe

• Rozwody \$170 + Koszty Sądowe \$150
• Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
• Kradzieże w sklepach • Bójki
• Uszkodzenia Cielesne w Wypadkach (Wysokie Odszkodowania)
Zadzwoń Po Umówienie Się
Porady Bezpłatne
281-8744
24 Godziny/7 Dni w Tygodniu

2918 N. MILWAUKEE
205 W. RANDOLPH • POKÓJ 1630

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer

(NE Corner Archer & S. Kildare)

• Kupno i sprzedaż nieruchomości
• Testamenty
• Uszkodzenia cielesne
• Obrażenia cielesne przy pracy
• Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414

MÓWIMY PO POLSKU

AMERICAN



WOMENS
MEDICAL
CENTER

Doświadczony Specjalista
GINEKOLOG

Oraz Asystentki

MÓWIĄ PO POLSKU

■ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

■ Próby ciążowe
■ Lokalne i dożylnie znieczulenie
■ Nowoczesne leczenie nadżerek
■ Troskliwa opieka

2744 N. WESTERN AVE.,
Chicago

772-7726

2474 Dempster, Des Plaines 296-9330
Od poniedziałku do soboty
8 rano-5 po południu

DENTYSTA

BEZBOLESNE LECZENIE
NISKIE CENY

17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.

DR. WANDA ROGALSKA

4417 N. Central Ave.

282-4020

ALBANY

Medical-Surgical
Center

SPECJALISTYCZNA
OPIEKA ZDROWOTNA
DLA KOBIET
ORAZ ZABIEGI
GINEKOLOGICZNE

• Badania Krwi i Moczu Na Ciążę
• Porady Ciążowe
• Lokalne Znieczulenie i Narkoza
• Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań
Pokrywane Przez Ubezpieczenia
MÓWIMY PO POLSKU

725-0200

5086 N. ELSTON

Od Poniedziałku do Soboty:
8 Rano-4 Po Pol.

Sigrud Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III KRZYŻ

236

Naakkve i Björgulf siedzieli przy szachownicy, przestali grać i przysłuchiwali się.

— Nie wiem — rzekła Krystyna; nie pomyślała bowiem dotychczas, kogo ma posłać z tą wiadomością. Spojrzała na obu wyrostków. Jej samej zdawało się to głupie, ale nie mogła się zdobyć na powiedzenie im tego. Mogła im polecić, by zabrali ze sobą Lavransa, i prosić go, by mówił sam na sam z ojcem. On był taki młody, na pewno nie zdziwiłby się. A jednak...

— Wasz ojciec wnet tu przyjedzie — powiedziała wreszcie. — Zatrzymacie go tylko. Poza tym ja sama muszę mu wkrótce przesłać wiadomość.

Blizniacy byli niezadowoleni. Wówczas Naakkve uniósł głowę znad szachownicy i rzekł krótko: — Zróbcie, jak wam matka każe, chłopcy.

Na krótko przed Bożym Narodzeniem posłała Krystyna Naakkvego do Erlenda: — Musisz mu rzec, mój synu, że tęskno mi za nim bardzo — i wam wszystkim również. — O tym nowym, co się dołączyło, nie wspominała: nieprawdopodobne jej się wydawało, by dorosły chłopak nic nie zmiarkował. Mógł sam postanowić, czy ma donieść o tym ojcu.

Naakkve powrócił nie zastawszy ojca. Erlend pojechał do doliny Raum, otrzymał bowiem wiadomość, że jego córka z mężem przeprowadza się do Björgvinu spotkać się z ojcem na Veöy.

To było zrozumiałe. Krystyna leżała po nocach bezsenność, od czasu do czasu głąkała śpiącego obok niej Munana. Smuciła się bardzo, że Erlend nie przyjedzie na Boże Narodzenie. Lecz było zrozumiałe, że chciał się widzieć z córką, gdy się po temu nadarzała sposobność. Bez ustanku ocierała łzy toczące się po twarzy. Znowu płakała tak łatwo jak wówczas, kiedy była młoda.

Zaraz po Bożym Narodzeniu umarł sira Eirik. Jesienią Krystyna odwiedziła parokrotnie chorego na Romund. Była też obecna na jego pogrzebie. Poza tym jednak nie pokazywała się teraz nigdy między ludźmi. Śmierć starego proboszcza odczuła jako wielką stratę. Na pogrzebie posłyszała, że paru ludzi spotkało Erlenda na Lezji: wracał więc na Haugen. A zatem wnet przyjedzie.

W następne dni siadywała na ławie pod małym oknem, chuchała na wydobyte z dna skrzyni zwierciadło, przecierała je wciąż i badawczo oglądała swoje odbicie.

W ostatnich latach była opalona jak chłopka, ale teraz śladu z tego nie zostało. Pleć jej była biała, a okrągłe policzki różowe niczym na malowanym obrazku. Taka piękna nie była od czasu swego panieństwa. Krystyna siedziała i aż jej dech zapierało ze zdumienia i szczęścia.

Nareszcie będą mieli córkę, której Erlend sobie tak gorąco życzył, o ile prawda jest, co powiadają mądre kobiety. Magnhilda... Tym razem muszą zerwać ze zwyczajem i wziąć naprzód imię jego matki.

Majaczyło jej coś, jakby dawno zasłyszana baśń: siedmiu synów, którzy z powodu nie narodzonej siostrzyczki wygnani zostali w dziką puszcę i tam się błąkali. Potem śmiała się sama z siebie, nie rozumiała, jak mogła jej coś takiego przyjść do głowy.

Wyjęła z koszyka koszulę z cieniutkiego, białego płótna, która szyła tylko wtedy, gdy nikt nie widział. Wyciągała nitki z tkaniny i haftowała ptaki i zwierzęta na przezroczystej kratce; lata minęły już od czasu, kiedy robiła takie śliczne rzeczy. Ach, oby Erlend teraz wrócił, dopóki jest piękna z powodu swego stanu, młoda i smukła, kwitnąca i bujna.

Wkrótce po świętym Grzegorzu nastała piękna, niemal wiosenna pogoda. Śnieg tajał i błyszczał niczym srebro, na zboczach zwróconych ku słońcu brunatniła się już gdzieś tam ziemia, a góry wznosiły się w oparach niebieskiej mgły.

Pewnego dnia Gaute stał na dziedzińcu i naprawiał złamane sianie. Naakkve oparty o ścianę domu przyglądał się robocie brata. Od strony kuchni zbliżała się właśnie Krystyna, w obu rękach niosąc wielką dzież ze świeżo upieczonym psennym chlebem.

Gaute spojrzał na matkę, położył siekiere i świder na sianach, pobiegł za nią i wzięwszy dzież zaniósł ją do spichrza.

Krystyna przystanęła, zarumieniona. Kiedy Gaute powrócił, podeszła do synów.

— Sądze, że w najbliższych dniach powinniście udać się do ojca i rzec mu, żeby koniecznie wrócił i przejął ode mnie nadzór nad dworem. Nie na wiele przydać się obecnie i prawdopodobnie w porze wiosennej siejby wypadnie mi pozostać w domu.

Młodzi chłopcy wysłuchali jej uważnie i zacerwienili się również; ale matka widziała, jak z serca są radzi. Naakkve oświadczył z udaną obojętnością:

— Możemy wyruszyć dziś po południu, jak myślisz, bracie?

Już nazajutrz koło południa posłyszała Krystyna tętent na dziedzińcu. Wyszła przed dom; Naakkve i Gaute wrócili sami. Stali obok koni ze spuszczonej oczyma i milczeli.

— Co odpowiedział wasz ojciec? — spytała matka.

Gaute stał wsparty na oszczepie, patrzył dalej w ziemię. Wówczas przemówił Naakkve:

— Ojciec prosił nas, byśmy ci rzekli, że całą zimę co dnia oczekiwał cię u siebie. Powiedział, że nie mniej będzie ci rad aniżeli ostatnim razem, kiedyś bawiła u niego.

„Dżuma” Camusa w Adaptacji Kazimierza Brauna

Na Festiwalu Wolnego Teatru Chicago Actors Ensemble

W połowie maja pisaliśmy w „Dzienniku Związkowym” o Festiwalu Wolnego Teatru, w ramach którego, począwszy od 3 sierpnia zespół Chicago Actors Ensemble wystawia sztukę Eurypidesa „Ifigenia w Aulidzie.” Przypominamy, że przedstawienia Chicago Actors Ensemble w czasie festiwalu są bezpłatne i odbywają się w promenade CAE, którego siedziba mieści się przy 941 W. Lawrence Ave.

Od 31 sierpnia zespół CAE rozpocznie przedstawienia innej sztuki festiwalowej. Będzie to „Dżuma” Alberta Camusa w adaptacji Kazimierza Brauna, uczestnika sympozjum leśmianowskiego w Chicago i współtwórcy chicagowskiej prapremiery „Dzieńby Leśnej.” Kazimierz Braun, były dyrektor artystyczny Teatru Współczesnego we Wrocławiu (jednego z bardziej prestiżowych teatrów w Polsce) przygotował adaptację „Dżumy” w roku '83. Niestety cenzura nie dopuściła do jej wystawienia. Po wielu rozmowach i pewnych zmianach tekstu zezwolono na 2 zamknięte przedstawienia.

W 1984 r. sztuka znalazła się w repertuarze Teatru Współczesnego. Każde z ponad 100 kolejnych przedstawień było nagradzane przez publiczność długotrwałą owacją z powstaniem z miejsc. W lipcu '84 r. Kazimierza Brauna zwolniono ze stanowiska, „Dżumę” zdjęto z afisza, a teatr zamknięto.

Zespół CAE korzystał z konsultacji Brauna przy wystawieniu „Dżumy.”

Dekoracje do chicagowskiego przedstawienia projektowała również Polka — Małgorzata Komorowska (projektantka kostiumów do „Polowania na karaluchy” dla Wisdom Bridge Theatre), z której usług korzysta kilka amerykańskich teatrów m. in. Organic Theatre (do Tytusa Andronicusa i The Danube).

Lifeline Theatre i Commons Theatre.

Chicago Actors Ensemble powstał w styczniu '84 roku i ma już na swoim koncie wystawienie ponad 30 sztuk teatralnych m. in. Twaina, Durrenmatta, Becketta, Ionesco, Czechowa, Brechta, Audena, Sylvi Plath i Mrożka (Tango).

Tegoroczny festiwal jest 3 z kolei tego typu imprezą organizowaną przez CAE, którego dewizą jest by o tym kto chodzi do teatru nie decydowały względy materialne. Ich celem jest udostępnianie tradycyjnego i nie-tradycyjnego teatru wszystkim, który tego pragną.

CAE ma zamiar dać 13 przedstawień „Dżumy” od 31 sierpnia do 18 września. W czwartki, piątki i soboty od godz. 8 wieczorem, w niedzielę od 7 wieczorem. Ponieważ przedstawienia są bezpłatne lepiej wcześniej zarezerwować miejsca.

Po informacji i rezerwacji proszę dzwonić pod numer 275-4463. Siedziba CAE mieści się przy 941 W. Lawrence Ave.

Zapisy Do Szkoły Im. Św. M. Kolbe

Polska Szkoła im. św. M. Kolbe, przy parafii św. Konstancji zawiadamia, że zapisy na rok szkolny 1988/89 odbędą się 27 sierpnia, w godzinach od 9:00 rano do 2:00 po południu, w dolnej sali parafialnej (wejście z tyłu budynku szkolnego od Ainslie).

W bieżącym roku szkolnym zajęcia prowadzone będą w przedszkolu, szkole podstawowej oraz w gimnazjum.

Lekcje rozpoczyna się 10 września. Nauka odbywać się będzie na dwie zmiany: 1-sza zmiana do 10:30 do 12:40; II-ga zmiana od 1:00 do 3:10 po południu.

Kierownictwo Szkoły
Zarząd Koła Rodziców

Zapraszamy Na Taste Of Polonia

Doroczny festiwal Fundacji Kopernikowskiej — the Taste Of Polonia trwać będzie w dniach 1-5 września, czyli w okresie Labor Day weekend. Taste of Polonia organizowany jest już po raz dziewiąty, ma swoich stałych bywalców. W ostatnich latach pojawia się na festiwalu coraz więcej młodzieży, jak również osób nie związanych etnicznie z Polską. Festiwale etniczne z roku na rok stają się coraz bardziej popularne, mówić już można chyba wręcz o „modzie” na tego typu imprezy.

Jest to zjawisko pozytywne, pomaga bowiem różnym grupom etnicznych poznać wzajemnie obyczaje i tradycje mieszkańców Chicago. Cele Taste Of Polonia są dwójakie: beztroška rozrywka w karnawałowej atmosferze, ale także impreza, z której dochód pozwala następnie finasować przedsięwzięcia takie jak: nauka jęz. angielskiego dla licznej grupy nowo przybywających emigrantów, wystawy, koncerty, wykłady, porady prawne, badania lekarskie itp. Wszystkie te przedsięwzięcia oferowane są bywalcom Fundacji bezpłatnie, przez cały rok.

W Fundacji Kopernikowskiej odbywają się ponadto pokazy filmowe (filmy polskie i amerykańskie), imprezy poświęcone polskiej tradycji (ostatnio polskiemu romantyzmowi), kiermasze sztuki i rękodzieła, spotkania z twórcami i publicystami, imprezy rozrywkowe.

Doroczny festyn — Taste Of Polonia odbywa się na wolnym powietrzu, na terenie wokół budynku Fundacji Kopernikowskiej. Liczba gości przekracza 10 tysięcy. Dominuje publiczność polonijna, ale sporo gości reprezentuje inne grupy etniczne.

Liczne restauracje chicagowskie oferować będą smakołyki polskiej kuchni, jak również kuchnię amerykańską. Kilka stoisk prowadzić

będzie sprzedaż polskiego rękodzieła.

Na dwóch scenach wystąpią zespoły muzyczne: żaden festiwal chicagowski nie może obyć się bez polki, która ma swych zagorzałych wielbicieli. Wystąpią zespoły Jimmy Mieszały, Lenny Gomułki, Jimmy Zahary, Little Richard. Dla młodziej publiczności wystąpią: Tony Bell & Kutchie, grający w stylu reggae, Dan Belloc Orchestra grający standardy z epoki big-band'ów, Johnny Star & the Meteors — klasyka muzyki rozrywkowej w nowej aranżacji, grupa the Ambassadors i Trent Carlini zabawią będą wielbicieli rock and rolla, wystąpi także grupa Stardust, śpiewająca ulubione przeboje z lat 50-tych i 60-tych. W niedzielny wieczór wystąpi zespół z Polski, będzie to występ — niespodzianka.

Chicago Symphonic Wind Ensemble grać będzie utwory symfoniczne. Dla dzieci — liczne gry i zabawy, loterie fantowe i gry zręcznościowe. Zapraszamy zatem starszych i młodszych do udziału w festiwalu! Taste Of Polonia — to największy festiwal etniczny w Chicago! Ceremonia otwarcia odbędzie się w czwartek, 1 września, o godz. 5:00 z udziałem licznych osobistości chicagowskiej sceny politycznej i wszystkich organizacji polonijnych.

Oto godziny trwania festiwalu: czwartek, 1-IX i piątek, 2-IX, od godz. 4:00 po poł. do 11:00 wieczorem. Sobota, 3-IX, niedziela, 4-IX i poniedziałek — Labor Day, 5-IX — od godz. 12:00 w południe do 11:00. Ceny Biletów dla dorosłych \$3.00, dla seniorów i dzieci \$2.00.

Przypominamy adres Fundacji Kopernikowskiej: 5216 West Lawrence Ave., przy skrzyżowaniu Milwaukee Ave. (4800), dojazd autostradą Kennedy do Lawrence Exit. W okolicy Fundacji liczne bezpłatne parkingi.

Zapraszamy!

Zapisy Do Szkoły Im. T. Kościuszki

Zarząd Koła Rodzicielskiego i Dyrekcja Polskiej Szkoły im. Tadeusza Kościuszki zawiadamia, że zapisy do szkoły języka polskiego odbędą się w sobotę 27 sierpnia od godz. 9 rano do 1 po południu w sali parafialnej św. Jakuba, 2416 N. Mango.

Szkola nasza rozpoczyna już 38 rok swojej działalności. Nauka odbywa się w 27 oddziałach podstawowych i w 4 klasach gimnazjalnych. Przy szkole działa również zespół pieśni i tańca.

Zajęcia szkolne odbywają się w 2 lokacjach: przy parafii św. Jakuba, 2416 N. Mango, i przy parafii św. Władysława, 5345 W. Roscoe. Nauka odbywa się na 2 zmiany, od 9:00-11:30 i od 11:45-2:15.

Do szkoły przyjmowane są dzieci od lat 6-ciu mówiące w domu po polsku.

Rok szkolny rozpocznie się w sobotę, 10 września Mszą św. o godz. 9:00 rano w kościele św. Władysława i św. Jakuba, po czym młodzież uda się do klas. Zapraszamy do naszej szkoły.

Stanisław Kowalik, prezes
Mgr. Urszula Krasniewska, dyrekt.

Zabawa Klubu „Koło Nad Wartą”

Klub „Koło nad Wartą” serdecznie zaprasza członków i sympatyków na zabawę taneczną, która odbędzie się w sobotę, 3 września w sali Plac. 90 SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 7:30 wiecz.

Do tańca gra orkiestra „Rzeszowiaczy.” Wstęp \$7 od osoby. Dochód przeznaczony na cele dobroczynne. W sprawie rezerwacji dzwonić na nr. tel. 376-5147 lub 476-2246.

A. Świdarska—prez.

Pielgrzymka z Okazji 90-lecia Związku Polek w Am.

Z okazji 90-lecia Związku Polek w Ameryce Zarząd Główny urządza pielgrzymkę do amerykańskiej Częstochowy, by w dniu naszej Patronki u Jej stóp podziękować za doznane łaski na przestrzeni 90 lat i powierzyć Jej moźnej opiece dalsze losy Związku Polek.

Wyjazd z Chicago nastąpi w sobotę, 27 sierpnia, o godz. 7:03 rano z lotniska Midway. O godz. 3 po poł. rozpocznie się zwiedzanie amerykańskiej Częstochowy.

W niedzielę, 28 sierpnia, o godz. 12 w poł. Msza św. w intencji ZPwA, o godz. 3 po poł. nieszpory i procesja wokół świątyni.

W poniedziałek, 29 sierpnia odbędzie się zwiedzanie historycznych pamiątek w Filadelfii i wyjazd do Atlantic City. Przewidziano spacer wzdłuż oceanu.

We wtorek, 30 sierpnia wycieczka do sklepów oraz kasyna. Wieczorem występ Dom De Luise w Resorts International. W środę, 31 sierpnia wyjazd do Filadelfii. Wyjazd do Chicago o godz. 8:55 na Midway Airport.

Po bliższe informacje prosimy dzwonić do biura prez. H. Wójcik, nr tel. 693-6215.

Bezpłatne Badania Stóp

W sobotę, 27 sierpnia pod patronatem „Family MedCenter” odbędą się bezpłatne badania stóp, które trwać będą od 12 w poł. do 3 po poł. w ośrodku przy 3204 N. Oak Park Ave.

Ludzie ze schorzeniami stóp otrzymają poradę na temat dalszego ewentualnego leczenia. Prosimy o wcześniejsze dokonanie rezerwacji pod nr tel. 685-4614.

S. Chrapla

Zapisy w Szkole I. Paderewskiego w Glenview

Zarząd Polskiej Szkoły im. Ignacego J. Paderewskiego z dotychczasową siedzibą w szkole Hoffman przy ul. Harrison podaje do wiadomości, że obecnie zajęcia prowadzone będą w budynku szkoły św. Jana Brebeuf, 8301 N. Harlem Ave. w Niles.

Zapisy uczniów na rok szkolny 1988-89 prowadzone będą w nast. terminach:

piątek, 26 sierpnia—godz. 6:30 do 8:30 wiecz.
sobota, 27 sierpnia—godz. 9:00 do 11:00 rano

piątek, 9 września—godz. 6:30 do 8:30 wiecz.

Początek roku szkolnego o godz.

9-ej rano w sobotę dnia 10 września br.

Zajęcia trwają od godz. 9:00 do 12:30 i obejmują:

—przedszkole: I grupa—dzieci w wieku 3-4 lat

II grupa—dzieci w wieku 5-6 lat

—klasy I-VIII

—klasa dla dzieci nie mówiących po polsku.

Jednocześnie odbywać się będą zapisy do zespołu tanecznego i harcerstwa.

Serdecznie prosimy rodziców z Niles, Glenview i okolicy o zapisywanie dzieci do naszej szkoły.

Lucyna Wiszowata—kier.

Zbigniew Brzostowski—prezes

Zjazd i Akademia AK

Z okazji Zjazdu Delegatów Okręgu Koła i Fundacji AK w niedzielę, 4 września, o godz. 10:30 przed południem w kościele św. Trójcy przy Noble i Division zostanie odprawiona Msza św. Po nabożeństwie spotkanie w sali Oaza-Mareva, 1250 N. Milwaukee Ave. (strzeżone parkowanie za restauracją, dojazd od ul. Paulina). Od 12 do 13 „cocktail,” o 13 obiad, później akademia.

Wybitny historyk ruchu podziemnego w Polsce w okresie okupacji niemieckiej Cezary Chlebowski otrzyma Dyplom Uznania za utrwalanie pamięci walk i ofiar narodu polskiego na własnej ziemi podczas okupacji. Prezes Okr. i Fundacji AK dr Jan Morelewski i Kazimierz Masiaś wygłoszą krótkie referaty na temat „Zmiana pokolenia i jej skutki.” W programie artystycznym wystąpi Ref-Ren (Feliks Konarski) ze swoim zespołem. Hymny odśpiewa Zofia Pietras. Wstęp \$15.00 od osoby.

Ponieważ ilość miejsc jest ograniczona, prosimy o wcześnie rezerwowanie miejsc, telefonując: 631-2078 lub 227-3268 (od 10 do 18 z wyjątkiem środy). Czeka na „Polish Resistance (AK) Foundation,” należy wysłać do skarbnika: Lesław Kwiecień, 7039 N. Mendota Ave., Chicago, IL 60646.

Apelujemy serdecznie o poparcie imprezy, której celem nie jest dochód lecz podtrzymanie i przekazanie młodemu pokoleniu tradycji walki o wolną i niepodległą Polskę.

Jan F. Morelewski,

prezes Zarządu

Wanda Januszewska,

koordynatorka

PROGRAM

POLVISION

POWIELNIKI
Pierwsza godzina programu:
• Filmy dla dzieci z cyklu „Błękitna galaktyka”
• „Pielgrzym” film dokumentalny z serii „Kraj nasz Polski”
• „Czas się patrzył” rozmowa z prof. Zbigniewem Brzostowskim
Druga godzina programu:
• „Białe” dramat psychologiczny z Ewą Dabrowską, Jerzym Biłczyńskim
Trzecia godzina programu:
• Dokumentalne filmy z poprzednich godzin
• „Dziś” wywiad z prof. Andrzejem Wójcikiem, Januszem Góreckim
• Januszem Rewińskim w rolach głównych

UWAGA!

Wszyscy obywatele polscy którzy złożyli podania o azyl w Urzędzie Imigracyjnym USA za pośrednictwem p. VICTOR J. CEPIEL będą potrzebowali niezwłocznej pomocy prawnej ponieważ zostaną oni wezwani do Urzędu Imigracyjnego o ponowne rozpatrzenie ich podań z uwagi na fakt, że p. Cepiel został posądzony o fałszowanie podań o azyl polityczny posługując się fałszywymi zdjęciami dla poparcia tych podań.

**Od 32 lat praktykuję prawo imigracyjne
i byłem poprzednio naczelnym prawnikiem
Urzędu Imigracyjnego.**

Proszę dzwonić po umówienie się na bezpłatną konsultację

MELVYN E. STEIN

Attorney at Law

1 N. LA SALLE ST. Chicago, IL 60602 Suite 1448

(312) 332-0005

Mówimy Po Polsku

W CZTERDZIESTYM ROKU ISTNIENIA
PEKAO WCIĄŻ NA LEPSZE SIĘ ZMIENIA
KRZYK MODY — KOMPUTERY
PANIE I PANOWIE —
TO JEST WSPANIAŁY PREZENT
KAŻDY CHYBA TO WIE!



TRADING CORPORATION

dostarcza w Polsce na zlecenia z U.S.A. następujące
komputery i sprzęt komputerowy:

TIMEX 2048 - USA \$146.00

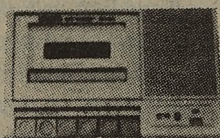
Komputer osobisty 8-bitowy, Rom 16 KB, RAM 48 KB, w zakresie programowania pełna zgodność z komputerem Spectrum ZX, Basic podstawowy język komunikacji, możliwość współpracy z odbiornikiem TV, magnetofonem, drukarką, stacją dysków, manipulatorem (joystick) bez konieczności podłączania interface. Posiada możliwość generowania prostych dźwięków.

ATARI 65 XE - komputer \$125.00

- mikroprocesor 6502C, częstotliwość zegara 1,79 MHz
- pamięć 64 Kb RAM
- 24 kB ROM (8kB BASIC i 16 kB system operacyjny)
- gniazdo dodatkowe modułu pamięci ROM (cartridge slot)
- klawiatura: 57 klawiszy w układzie QWERTY, 5 klawiszy funkcyjnych
- grafika: rozdzielczość 320 x 192 punkty, 13 trybów graficznych, 3 tryby tekstowe 256 kolorów, 9 rejestrów kolorów, 24 wiersze po 40 znaków
- dźwięk: 4 niezależne generatory dźwięku wysokość dźwięku: od 0,6 Hz do 800 kHz dostosowany do współpracy z telewizorami w systemie PAL.

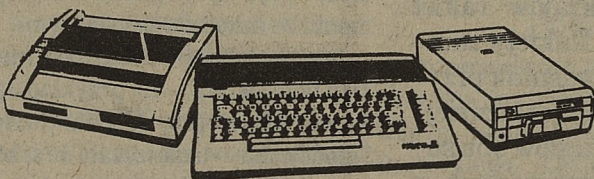
ATARI 130 XE - komputer \$199.00

- mikroprocesor 6502C, częstotliwość zegara 1,79 MHz
- pamięć: 128 kB RAM
- 24kB ROM (8kB BASIC i 16 kB system operacyjny)
- gniazdo dodatkowe modułu pamięci ROM (cartridge slot)
- klawiatura: 57 klawiszy w układzie QWERTY 5 klawiszy funkcyjnych
- grafika: rozdzielczość 320 x 192 punkty 11 trybów graficznych, 5 trybów tekstowych 256 kolorów, 9 rejestrów kolorów 24 wiersze po 40 znaków
- dźwięk: 4 niezależne generatory dźwięku wysokość dźwięku od 0,6 Hz do 800 kHz



ATARI XC 12 - magnetofon \$48.00

- współpracuje z komputerami Atari 65 XE i Atari 130 XE
- nie wymaga zasilania sieciowego
- używa standardowych kaset magnetofonowych
- prędkość przekazywania danych: 600 bodów



ATARI - stacja dysków \$199.00

- układ kontrolujący: mikroprocesor 6507
- dyskietki 5,25 cala, zapis jednostronny podwójna gęstość
- pojemność dyskietki: 127 kB
- prędkość transmisji: 19200 bodów nadaje się do współpracy z komputerem Atari 130 XE i 65 XE

ATARI 1029 - drukarka \$199.00

- system pracy: mozaikowo-znakowa (dot. matrix)
- z ruchomą głowicą
- szybkość druku: 50 znaków/sek.
- zestaw znaków: 132
- typ papieru: z perforacją i pojedyncze kartki A-4 lub mniejszy. Nadaje się do współpracy z komputerem Atari 130 XE i 65 XE

Ponadto w sklepach „PEWEXU” można nabyć dyskietki do tych komputerów. SPRZĘT KOMPUTEROWY JEST OBECNIE W POLSCE BARDZO POSZUKIWANY I BARDZO WYSOKO CENIONY PRZEZ INŻYNIERÓW, STUDENTÓW I NAWET UCZNIÓW SZKÓŁ ŚREDNICH.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

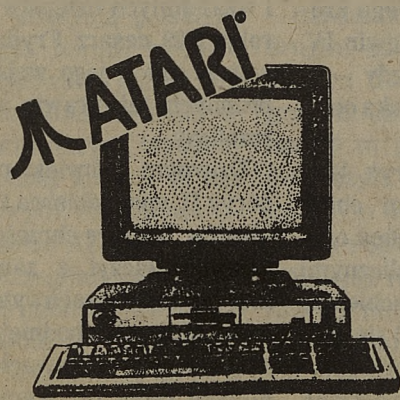
ORAZ

PEKAO TRADING CORPORATION

40-ty ROK W SŁUŻBIE POLONII

470 Park Ave. South, (Manhattan, róg 32 ulicy) N.Y., N.Y. 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel.: (212) 684-5320
Tel.: (312) 782-3933



Dziennik Związkowy
(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
 Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
 ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.



ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes
 6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny
 ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
 JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146
 Telefon do Redakcji 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . 35¢

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . 50¢

Musimy Pertraktować z Pozycji Siły . . .

Każdy dobrze myślący człowiek na świecie pragnie pokoju. Staramy się też, by za pośrednictwem układów pomiędzy mocarstwami pokój ten zagwarantować. Nie zawsze jednak w historii dyplomacji amerykańskiej stosowano właściwe metody, szczególnie gdy chodzi o negocjacje z ZSSR.

Doskonałym znawcą mentalności sowieckiej i doświadczonym negocjatorem ze strony amerykańskiej jest nasz rodak gen. Edward Równy, który był jednym z głównych negocjatorów w rozmowach SALT II, a później, w dowód protestu przeciw temu układowi, zrezygnował ze stanowiska.

Przekazywaliśmy niejednokrotnie wypowiedzi gen. Równego na te tematy, między innymi doskonały artykuł o tym, jak nie należy rozmawiać z przedstawicielami ZSSR.

Ostatnio, po wecie prezydenckim, krytykowanym przez pewne ugrupowania w Stanach Zjednoczonych, gen. Równy ponownie wypowiedział się na ten temat. Ponieważ w zupełności podzielaemy poglądy Generała, przekazujemy je tutaj w całości — oczywiście przetłumaczone z angielskiego.

Mamy nadzieję, iż wielu tych, którzy nadal sądzą, że Stany Zjednoczone powinny jako pierwsze proponować ustępstwa zanim żądać będą ich od Związku Sowieckiego, zmienia zdanie. Pamiętać bowiem trzeba, że nie wolno nam być naiwnymi.

Warto jeszcze podkreślić, iż wiceprezydent George Bush, w swym programowym przemówieniu wygłoszonym na zakończenie Konwencji Republikańskiej w zupełności potwierdził opinie gen. Równego, przyrzekając obronę interesów amerykańskich, twarde stanowisko wobec Sowietów i to, iż nigdy nie zrezygnuje z zapewnienia krajowi odpowiedniego zabezpieczenia na wypadek ataku wroga.

Weto prezydenta Reagana wobec ustawy określającej wysokość budżetu przeznaczonego na obronę jest rozsądnym krokiem w kierunku efektywnej kontroli zbrojeń. Wyraźnie widać, iż Prezydent nie chce pozwolić na jednostronne ustępstwa ze strony Stanów Zjednoczonych, co okazało się tak fatalne w skutkach pod koniec lat 70-tych.

Ustawa ta naruszyłaby naszą Inicjatywę Obrony Strategicznej uszczuplając liczbę umieszczonych w kosmosie receptorów zdolnych do wykrycia rakiet przeciwnika. Postanowienia ustawy zmniejszyłyby o jedną czwartą fundusze przeznaczone na modernizację naszych sił zbrojnych i uniemożliwiłyby realizację programu umieszczania rakiet na platformach kolejowych.

Równocześnie zapobieżono wprowadzeniu jednostronnego moratorium na przeprowadzanie prób z raketami na niższych pułapach. W końcu ustawa zmusiłaby do wysłania "na złom" łodzi podwodnych typu "Poseidon", łodzi wyposażonych w rakiety balistyczne, czego

Dziennik Związkowy
(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
 Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
 ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.



ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes
 6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny
 ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
 JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146
 Telefon do Redakcji 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . 35¢

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . 50¢

wymagał wadliwy i na szczęście nieratyfikowany układ SALT II.

Krótko mówiąc propozycja ustawy jest przypomnieniem okresu sprzed czasów administracji Busha i Reagana, kiedy to politycy nawoływali do kontroli zbrojeń wychodząc z założenia, iż jednostronne ustępstwa zmuszą Związek Sowiecki do wzajemności.

Pamiętać musimy, że Sowietci to realiści szanujący siłę i lekceważący słabość. Nie można z nimi dojść do porozumienia tylko dając im przykład do naśladowania.

Taktyki tej próbowano w negocjacjach układu SALT II. Administracja kierowana przez demokratów opóźniała prace nad raketami MX, przesuwiała próby z raketami balistycznymi Trident II, wstrzymała w końcu budowę bombowca B-1. Wszystko to stało się w trakcie prowadzenia negocjacji. Amerykańscy negocjatorzy mieli nakaz ogłoszenia Sowietom decyzji o jednostronnym wstrzymaniu prac nad bombowcem B-1. Dopiero później eksperci USA zażądali od ZSSR czegoś w zamian.

Sowiecki negocjator odparł wówczas, iż Amerykanie najwidoczniej nie rozumieją faktu, iż Rosjanie nie są ani pacyfistami, ani filantropami, a negocjatorzy chcieliby prowadzić w inny sposób.

Moskwa nie odważymniła się niczym i skończyło się na podpisaniu niekorzystnego układu. SALT II nie był niestety — jak to wielu utrzymuje — następnym krokiem do lepszego porozumienia. Gdyby ratyfikowano SALT II, to nigdy nie doszłoby do podpisania rzeczywiście dobrego układu.

Dopiero prezydent Reagan wymazał zwrot "jednostronnego ustępstwa" ze słownika amerykańskich negocjatorów. Wrócił do bombowca B-1 i przyspieszył program budowy rakiet MX i Trident II. Jednak przede wszystkim, zakazał jednostronnych ustępstw w dziedzinie rozbrojenia.

Pamiętacie ruch na rzecz zamrożenia zbrojeń strategicznych? Szczyt tej dobrze zorganizowanej kampanii przypaął na rok 1982 i 1983. Ruch ten nie cierpiał na brak zainteresowania ze strony środków masowego przekazu. Jednak wbrew naciskom z tej strony wiceprezydent George Bush pojechał do Europy Zachodniej, by sojuszników z NATO namówić do umieszczenia na terytoriach swych krajów rakiet Pershing II i pocisków "cruise". Rakiety zainstalowano, co Sowietom dało przedsmak przyszłych negocjacji. Rezultatem tego jest dzisiejszy układ INF eliminujący z arsenałów obu supermocarstw całą klasę wyrzeliwanych z ziemi pocisków średniego zasięgu uzbrojonych w głowice nuklearne.

Gdyby prezydent uległ naciskom zwolenników zamrożenia zbrojeń nuklearnych, wówczas nie byłoby historycznego porozumienia INF.

Strzeżmy Się "Ukrytego Mordercy"

Nie przeceniajmy własnych możliwości, szczególnie teraz, gdy zmuszeni jesteśmy znosić rekordowo wysokie temperatury. Bez względu na naszą kondycję fizyczną, na wiek, upały w połączeniu ze stosunkowo dużą wilgocią poważnie zagrażają naszemu życiu.

Wielu specjalistów zwraca uwagę, że niebezpieczeństwo jest bardzo poważne, a dotychczasowe statystyki zgonów, bardzo rzadko uwzględniają wszystkie wypadki śmierci, które rzeczywiście spowodowane były wysokimi temperaturami, ponieważ nie bierze się pod uwagę śmierci na ataki serca, czy też paraliżu. Tymczasem, olbrzymi procent zgonów ma bezpośredni związek z temperaturą.

Przykładowo podaje się statystyki dotyczące upałów jakie panowały w roku 1980. Oficjalnie zanotowano w tym okresie 1200 zgonów bezpośrednio spowodowanych wysokimi temperaturami. Okazuje się jednak, że w tym samym okresie, liczba zgonów na ataki serca i poraże-



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Prywatne Szkoły

FENIKS — Od września 1988 roku będzie w naszym kraju funkcjonować niejako druga sieć szkolnictwa. Wprawdzie już od paru lat istnieją w Polsce szkoły prowadzone przez zgromadzenia i domy zakonne, ale tym razem będziemy mieli do czynienia z tak zwanymi szkołami prywatnymi. W związku z zapowiedzią otwarcie paru takich szkół, pojawiły się głosy za i przeciw. Wprawdzie jest to kolejny dowód na to, że Polacy zawsze pozostaną wierni tradycji różnicy zdań we wszystkim — ale chyba nie narażę się na publiczny lincz — gdy zestawie krytycznie dwie skrajne opinie dotyczące tego rodzaju edukacji naszych dzieci.

Teza: Młodzież uczęszczająca do szkół prywatnych będzie miała większe szanse w dostaniu się na studia, bo i zakres materiału będzie lepszy, a sposób przekazu trafniejszy. Może i będą tacy co nie chcą się uczyć — ale takich szkoła będzie miała prawo zwalniać, a to jest już pewnego rodzaju motywacją. Stwarzając szkoły prywatne dzielimy młodzież na "równych i równiejszych," bo przecież nie każdego będzie stać na wysokie koszty kształcenia w takiej szkole.

Ci, którzy są dobrze sytuowani, znajdują pieniądze na opłacenie syna czy córki — a tym samym sprawdzi się stare powiedzenie, że "dodane będzie tym, którzy już mają." Rodzice mniej zarabiający zmuszeni do korzystania z "bezpłatnej nauki państwowej" będą mieli znów wyrzuty, że nie mogą dać swojemu dziecku tego, co bogaci sąsiadzi.

Wśród samej młodzieży nastąpi sztuczny podział na tych lepiej nauczonych i tych po szkołach państwowych, zmuszonych do uczenia się o "świećlanej przyszłości socjalizmu," podczas gdy uczniowie szkół prywatnych będą mieli większy dostęp do rzetelnych wiadomości.

Antyteza:

Od kilkudziesięciu lat polskie szkolnictwo "leci na pysk." I nie jest to wina wyłącznie ustroju i metod zarządzania. Legenda obrasta już fakty mówiące o tym, że coraz mniej jest nauczycieli, dla których nie jest zadaniem naczelnym wykazać uczniowi, że nic nie umie, lecz udowodnić, że każdy człowiek może przyswoić sobie pewne wiadomości, tylko trzeba do tego umiejętnie podejść. A na to w czterdziestoosobowych klasach państwowych nikt nie ma czasu. Szkoły pękają w szwach, a budownictwo leży i pije piwo.

O równości dla wszystkich mógł marzyć Lenin i Gierek. Co się tyczy podziału młodzieży to mam tę świadomość, że nasz rząd zrobił wszystko by ten podział był jak największy. Może więc spróbujemy eksperymentu ze szkołami prywatnymi.

Jak by nie było — duża część wielkich tego świata — na przykład Jan Paweł II, Nobel, Maria Curie-Skłodowska — uczęszczało do szkół, którym do socjalistycznej państwowości było bardzo daleko.

Sowieckie Wydatki Na Zbrojenia

Moskwa (Reuter) — Zastępca sowieckiego ministra spraw zagranicznych Władimir Piotrowski poinformował, że w najbliższej przyszłości Moskwa rozpocznie regularne wydawanie specjalnego periodyka, poświęconego preliminarzowi budżetowemu państwa. W publikacji znajdzie się m.in. dokładne określenie sumy pieniędzy, jaką Kreml wydaje w ciągu roku na zbrojenia.

Min. Piotrowski zaznaczył, że wydawnictwo omawiające wspomniane wyżej zagadnienia ukaże się na rynku mniej więcej za 2 lata, tzn. po zakończeniu wprowadzania w życie reformy cen większości artykułów codziennego użytku, dostępnych dla konsumenta sowieckiego.

Wg szacunków zachodnich ekspertów, Sowietci przeznaczyli na potrzeby sił zbrojnych w bież. roku prawie \$30 mld.

Lech Lewandowski

Ziemia Święta — Ziemia Cierpienia

Od wielu miesięcy czytamy w prasie i oglądamy w telewizji różne wypadki, czasem krwawe, mające miejsce na ziemi palestyńskiej — walki Żydów z Arabami. To nie pierwszy raz tam się tak dzieje. O przemocy i gwałcie na terenach dzisiejszej Ziemi Świętej, na terenach Palestyny, czytamy już w Starym Testamencie. A w Nowym Testamencie Chrystus Pan przepowiedział Jerozolimie, że nie zostanie w niej kamień na kamieniu i to się sprawdziło.

Przykładem bohaterstwa i jednocześnie tragedii narodowej Żydów jest Masada. . . I tak o Ziemi Świętej — Ziemi Obiecanej Abrahamowi później uświęconej obecnością tam Chrystusa — można mówić, że jest to ziemia cierpienia, bo nigdy tam nie było spokoju.

Wszystkich cierpień ludzkich na Ziemi Świętej nie podobna opisać nie tylko w jednym artykule, ale nawet i w grubej książce, dlatego ograniczę się tutaj, do okresu wypraw krzyżowych.

Pierwsza wyprawa krzyżowa (1096-1099) podobna była pod niejednym względem do burzy, która skrzydłami wichru niesie orzeźwienie spragnionym deszczu polom, łamiąc równocześnie gałęzie drzew i zrywając dachy z domostw. Obok świętego rycerskiego porywu, rozpromienionego wolą przywrócenia chrześcijaństwu Ziemi Świętej, pojawiły się już w początkach tej akcji — moce przeciwnie godności podjętego dzieła, dążności zdolne podważyć jego powagę.

Zaledwie na ziemi francuskiej, burgundzkiej i flamandzkiej przebrzmiały natchnione słowa Piotra z Amiens, ukazujące całą ówczesnej polityce europejskiej cel daleki: wyzwolenie ziemi stopami Chrystusa dotkniętej — już w zbrojne szeregi pielgrzymów wmnieszała się ciżba zbójcecka, koczownicza bezdomna, żądna złoczynstwa i rabunku.

W samym rycerstwie też nie wszystko było zgodne z nadziemskim, świętym charakterem wyprawy. W chwilach największego triumfu, gdy nad skruszonymi murami Jerozolimy miał zajaśnieć znak Bożej miłości — krzyż, rozpełtała się w świętym mieście walka zarówno bezlitosna i okrutna, jak mściwa. Nie zważając na wiek i pleć ofiar, mordowano wszystkich nie-chrześcijan, a więc Turków i Arabów, wyznawców Mahometa i Żydów. Na kamiennych ulicach rosły stosy ofiar rzezi do wysokości rycerskich kolan, plac okalający miejsce dawnej Świątyni ociekał krwią. Dopiero po nasyceniu niewiści i zemsty pociągnął ku kościołowi świętego Grobu bosi, bez chelmów orszak rycerski, śpiewający psalmy pokutne.

Czas istnienia państwa mierzy się wiekami. Królestwo Jerozolimskie nie miało długiego żywota. Założone w 1096 roku — przestało istnieć w 1187 roku, choć tytuł królów jerozolimskich utrzymał się znacznie dłużej. Wielkiego znaczenia, wpływów i potęgi nie osiągnął nigdy. Największą jego potęgą była świętość Ziemi samej. Bezsilne i bezbronne, targane niezgodą wewnętrzną, osłabione nieposłuszeństwem wasali — wydało przecież szereg świętych i bohaterskich królów.

Po Gottfrydzie z Bouillon, który mimo swoich wojennych zasług i mimo zgodnego wezwania całego rycerstwa zbyt korny był, aby pozwolić koronie królewskiej dotknąć swych skroni tam, gdzie Zbawiciel jeno cierniową nosił koronę — panowali kolejno: Baldwin I, władca słynny z rozwagi, męstwa i pobożności; Baldwin II, wojownik, zaznał i niewoli i triumfów zwycięskich; następnie Baldwin III, Amalryk, Baldwin IV Trędowaty, pięcioletni Baldwin V co rok tylko panował, Gwido de Lussignan. . . Władcą najnieszczęśliwszym i najbardziej niezłomnym w owym szeregu królów jerozolimskich to Baldwin IV. Baldwin IV miał 13 lat, gdy — w roku 1174 — korona królewska ocieniła jego skronie.

Współczesny mu historyk Wilhelm z Tyru kreślił nam obraz Baldwina IV jako młodzieńca czarującego swe otoczenie rozlicznymi zaletami umysłu i usposobienia; byłby on niewątpliwie stał się jednym z najświetniejszych przedstawicieli dynastii andagawęńskiej, przewyższyłby uzdolnieniami i rycerską cnotą innych obrońców Gro-

bu Chrystusowego — gdyby nie straszliwa choroba, trąd wyniszczający jego młodzieńcze siły, tak, że 11 lat rządów nieszcześnie władcy można bez przesady nazwać okresem powolnej agonii. . .

Mając lat 14 Baldwin Trędowaty poprowadził przez góry Hermonu jeden z najśmielszych pochodów wojennych; w niewiele lat później, gdy nie mógł już dosiąść konia, niesiono go w noszach na pole walki — i sam widok bliskiego przesady rzyka wzbudzał popłoch w szeregach muzułmańskich. Wyzwoleniem z mąk, przytłaczających coraz okrutniej siłę i wolę życia stała się śmierć; w roku 1185 zakończyły się ziemskie dzieje Baldwina.

Był jakby ucieleśnieniem dwóch sił, które kształtowały dzieje Ziemi Świętej: świętości i cierpienia.

Z wiosną 1187 roku wódz nieprzyjajnych zastępów muzułmańskich Saladin, śladował całą Transjordanię, sposobiąc się do napaści na miasto święte. Przeszedłszy Galiłęę, zatrzymał się nad brzegiem Jeziora Tyberiadzkiego ze swą armią, którą historyk ówczesny przyrównywał do oceanu.

Wojska chrześcijańskie zbliżyły się ku miejscu postoju wroga wzgórzami kamienistymi, pozbawionymi kropli wody. W wyniku zapowiadającej się walki rozstrzygnąć miało . . . słońce. Upan panował tak olbrzymi, że nawet na doświadczonych w dawnych bojach rycerze Krzyża z trudem tylko iść mogli w ciężkich swych zbrojach, trapieni pragnieniem.

Po długim i wyczerpującym marszu rycerstwo jerozolimskie rozbiło obóz na wzgórzu Hattini, pragnąc spodziewać tam noc przedbitewną. Noc iście tragiczną, gdyż w jej ciemnościach muzułmanie zdolali nie tylko otoczyć ze wszech stron obóz krzyżowy, lecz rzucić nań falę ognia i gryzącego dymu, podpalając zeschniętą zieleni pobliskiej równiny.

W rozpaczliwym tym położeniu, gdy jak mówi historyk, "ataki konnicy musiały przebijać się przez chmurę kurzawy, przez chmurę płomieni i przez chmurę strzał" — honor wojsk chrześcijańskich uratowała kawaleria frankońska szarżująca dwukrotnie i docierając nawet w pobliże namiotu Saladyna. Niestety wysiłki te nie zdołały skruszyć potęgi sultańskiej. Bitwa zmieniła się w rzeź, z której uszło niewiele. Król Jerozolimy, Guy Lussignan, dostał się do niewoli.

Wyzyskując zwycięstwo sułtan nadsciągnął z całą potęgą pod mury Jeruzalem i zażądał od nielicznej załogi chrześcijańskiej zdania się na łaskę i niełaskę. W toku układów żądanie to udało się złagodzić o tyle, że dość znaczna część ludności chrześcijańskiej miasta zdołała uniknąć niewoli za cenę niezbyt wysokiego okupu. Historycy ówcześni podkreślają zgodnie ludzkość uczuć i szlachetność zwycięcy, który przy wkroczeniu wojsk swoich do Jerozolimy (1187) dołożył wszelkich starań, aby zapobiec okrucieństwu wojennym i dochował wiernie wszelkich układów i zobowiązań. Niemniej jednak znak męki Zbawiciela przestał królować nad świętym miastem. Kiedy na oczach ludności uchodzącej z Jeruzalem błądź na wygnanie, bądź też na okrutną dolę niewolniczą, ściągnięto z dachu świątyni Omara wielki, złoty krzyż, zatknięty tam przez Krzyżowców, powstał pomiędzy tłumem nieszczęśliwych uchodźców jeden wielki płacz, jęk i krzyk rozpaczny.

Trzecia, czwarta i piąta wyprawa krzyżowa, podjęta w imię pierwotnych, pradawnych hasel wyzwolenia Grobu Chrystusowego spod panowania pogan, nie zdołała przywrócić straconego krzyża na jego królewskie miejsce; Jerozolima zdawała się być bezpowrotnie stracona dla wiary świętej. Stało się jednak inaczej. I nie ofiarą krwi, trudu i życia, lecz na mocy układów i wzajemnych ustępstw uzyskał w roku 1229 cesarz Fryderyk II otwarcie przez jego wojskami bezbronnymi już prawie murów Jerozolimy.

Dziwnym człowiekiem był Fryderyk II, spadkobierca krzyżowych ideałów; kulturę chrześcijańską Zachodu łączył z zainteresowaniem, a nawet z zachwytem dla kultury i wiedzy wschodniej, zwłaszcza arabskiej, w sprawach zaś religijnych pełen był wyrozumienia i wspaniałomyślności.

(Dokończenie na str. 5-ej)

Z Bocznej Trybuny Sportowej

—ZYGMUNT P. BOBIN—

III TURNIEJ POLONIJNY

(Ciąg dalszy)

NIM ZAPDŁA KURTyna

Mimo wielkich upałów — tak ilość drużyn biorących udział jak i liczba widzów przez trzy dni turnieju pobili rekordy poprzednich turniejów. I tu organizatorzy turnieju chicagoska Wisła, wypracowała niecodzienne widowisko, którego rozmiar i sprawność będą pamiętnym osiągnięciem, niełatwym do pobicia. Trzeba przypomnieć, iż na początku tego roku rozpisano ankietę po całej Ameryce i Kanadzie, który polski klub zechce podjąć się roli organizatora tegorocznego turnieju.

Nie było ochotników, bo to jest pracochłonne i kosztowne. Przy okazji tej ankiety padły sugestie ze strony drużyn, które brały udział w roku ubiegłym, aby Wisła była powtórnie organizatorem. Było to wielkie wotum zaufania tych, którzy przybyli tu z bliska i z daleka i byli gośczeni na II turnieju. I tym razem Wisła przeszła siebie, nie szcędząc wysiłku i . . . finansów.

W końcowym finałowym meczu turnieju — jak podają gospodarze — odstąpiono od pierwotnego planu i za zgodą stron zainteresowanych rozegrano finał w krótszym czasie, aniżeli w planie. Zespoły grające zgodziły się między sobą, wobec tego gospodarze chętnie się na to również zgodzili, biorąc pod uwagę wielki upał, oraz fakt, iż czasochłonne były półfinały, bo dodatkową i nieplanowaną atrakcją turnieju były dodatkowe rzuty karne, które zdecydowały o awansie do finału.

Ostateczna klasyfikacja: 1. All Stars — K. Górskiego, 2. Eagles (Chicago), 3. Polonia (Green Point), 4. Błyskawica (Chicago). Puchar przechodni PKOl. zdobyła drużyna All Stars. Trzy pierwsze miejsca otrzymały osobne puchary na własność również od Polskiego Komitetu Olimpijskiego. Jednocześnie wszystkie 4 miejsca otrzymały również puchary ufundowane przez Wisłę.

W kategorii Old Boyów: 1. Wawel, 2. Eagles, 3. Polonez (Glen Cove) — puchary za wszystkie trzy miejscami ufundowała Wisła. Przez cały czas turnieju przez mikrofon publiczność była informowana na bieżąco, co się dzieje na murawie, jak również wyniki z meczów granych na bocznym boisku. Barwny komentarz Janusza Letko był pomocny, interesujący i dowcipny. A było to zadanie trudne przy dużej rywalizacji drużyn. Na całe szczęście w jednym przypadku, kiedy drużyna straciła bramkę i protestowała decyzję sędziego, jedna osoba współpracująca z organizatorami turnieju — pokazała na taśmie "Instant Replay" i okazało się, iż decyzja sędziego była trafna. I bez oporów mecz potoczył się dalej. Czyli też nowość na tym turnieju.

Końcowe rozdanie nagród i okolicznościowe mowy były trafne, krótkie i do rzeczy. Tak zwana "kropka na i". Członkowie komitetu organizacyjnego zasłużyli na wielkie brawa, a osoby i firmy sponsorujące, oraz prasa i radio na serdeczne podziękowania.

(Ciąg dalszy nastąpi)

★ ★ ★

KALENDARZYK WISŁY

Mecz ligowy Major Division w ramach NSL Wisła gra z włoską drużyną Azzurri, a rozegrany zostanie w piątek 26 sierpnia o godz. 7:30 wiecz. na stadionie w Hanson Parku.

Mecz ligowy Old Boyów Wisła — Niniveh na ich boisku w James Park. Adres w klubie Wisła, 4411 Fullerton, tel. 384-9323, w sobotę, 27 sierpnia.

★ ★ ★

BARDZO KIEPSKO Z POLSKIM FUTBOLEM

W przedsezonowej konferencji prasowej Polskiego Związku Piłki Nożnej w której uczestniczył prezes tego związku, Zbigniew Jabłoński wynika, że z kondycją polskiego futbolu jest już bardzo kiepsko. Przy szarekrytyzowaniu każdej z lig mówił on bowiem o odchudzeniu. W wypadku ekstraklasy o łagodnej diecie, radykalnej kuracji II ligi oraz wstrząsowym, niemal operacyjnym obciosaniu III.

Ponieważ szczegółowe dane reformy były już publikowane, przypomnijmy jedynie, że I liga ograniczona jest do 14 drużyn, II do 18, a III z ośmiu do czterech grup po 16 zespołów. Prezes osądził, iż rozpoczęty sezon nie będzie miał sobie

równego w minionym czterdziestoleciu. Dane powyższe dotyczą oczywiście przyszłych rozgrywek. W tych mistrzostwach dokona się jedynie to "futbolowe harakiri".

Prezes — jak zwykle — był ostróżny w formowaniu sądów i optymistycznym spoglądaniu w przyszłość. "Nie jest to złoty środek na poprawę polskiego piłkarstwa — powiedział. — Jedyne wycinek z kompleksu spraw podejmowanych przez PZPN.

Reformę rozpoczęliśmy po konsultacjach, a sprovokowali ją szkoleniowcy. W wypadku III ligi to jedynie pierwszy etap zmian. Czego oczekujemy? — na wyzwolenie woli walki, na zdrową rywalizację, zerwanie z kunktatorstwem. Sądzimy, że reforma zmusi piłkarzy i trenerów do innego podejścia do pracy, spowoduje ich naturalną selekcję, jak również wyulska kluby zdolne do działalności na najwyższym poziomie. były — mówił prezes Zbigniew Jabłoński — glosy aby odłożyć wszystkie posunięcia do zakończenia eliminacji mistrzostw świata. Ale nie było na to czasu".

To ostatnie pytanie było raczej retoryczne. Nikt nie negował potrzeby reform, choć wewnętrznie zapewne nie wszyscy dziennikarze zebrani na konferencji prasowej byli przekonani, co do ich skuteczności. Te kolejne posunięcia świadczą jednak, że PZPN ma przynajmniej intencję wywołania pozytywnych zmian.

Najbardziej istotną zmianą jest rezygnacja z określenia wysokości ekwiwalentu za wyszkolenie zawodnika, a co za tym idzie — z bariery 10 mln zł w wypadku piłkarzy I-ligowych. Kluby same teraz będą uzgadniały wysokość transferu, a zawodnicy kontrakt z nowym pracodawcą.

Trener Wojciech Łazarek przedstawił plan przygotowań reprezentacji do spotkań eliminacyjnych mistrzostwa świata. Dotychczas kadra rozegrała 8 spotkań — wszystkie na wyjazdach.

24 sierpnia w Białymstoku zmierzy się z Bułgarią. 21 września piłkarze wyjadą do Cottbus, gdzie podejmowani będą przez zespół Niemiec Wschodnich. 10 października rozpocznie się zgrupowanie przed meczem z Albanią, a to najważniejsze spotkanie w tym roku rozegrane zostanie 19 października na Stadionie Śląskim w Chorzowie. Na tym właściwie reprezentacja zakończyłaby występy, ale interesująca oferta napłynęła z Rzymu. Włosi chętnie przyjęliby reprezentację ligi. W zamian przejeżdżając do Polski na obchody 70-lecia PZPN. Byłaby to reprezentacja ligi włoskiej, a nie Włoch.

★ ★ ★

DOROTA CHYLAK BLISKO OLIMPIADY

Drugi dzień pływackich mistrzostw Polski w Gdyni przyniósł wielkie emocje i zupełnie niezłe wyniki — w pierwszych pięciu konkurencjach padły trzy rekordy Polski seniorek.

Częściowo spodziewano się tego, gdyż o minima olimpijskie walczyli przedstawiciele stylu klasycznego, a najwięcej szans dawano dwom "żabkarzom" Dariuszowi Jarzynie i Zbigniewowi Olejnikowi.

Nie oni jednak, ale pływaczka warszawskiej Polonii — Dorota Chylak była bohaterką tego dnia. W wyścigu na 100 metrów st. klas. uzyskała bardzo wartościowy rekord Polski — 1:10,91, poprawiając swój poprzedni rekord kraju sprzed 3 lat o 0,83 sek. Ten nowy rekord jest 12 wynikiem w tym roku na świecie, a 10 licząc po dwie przedstawicielki jednego kraju.

Mimo to 22-letnia Chylak nie jest pewna wyjazdu na igrzyska olimpijskie do Seulu. Do wysokiego minimum wyznaczonego przez władze PZP zabrakło jej zaledwie 0,06 sekundy. Ma ona jednak nadzieję, podobnie jak trenerzy i kibice, że władze sportowe wykażą się tolerancją.

Bardzo dobre wrażenie zrobiła w drugim dniu zawodów 16-latk z Tczewa Izabela Burczyk. Po wygranyim dziele przed tym wyścigu na 100 m grzb., następnego dnia zwyciężyła na dystansie o połowę krótszym, ustanawiając przy okazji rekord Polski seniorek 31,50 sek.

Kolejny rekord stał się udziałem również młodego zawodnika — Cezarego Nadeckiego z Łodzi. Już w eliminacjach w wyścigu na 50 m grzb. wygrał z liderem tego stylu w Polsce, starszym o 9 lat Zbigniewem Januszkiewiczem.

Strajk w Stoczni Im. Lenina

(Ciąg dalszy ze st.1)

bramy wejściowej pod olbrzymią karykaturą Jerzego Urbana, symbolu niepopularnych władz centralnych.

Na bocznych drogach prowadzących w kierunku stoczni, zaobserwowano silne oddziały milicji, wyposażonej w sprzęt stosowany w ulicznych zamieszkach. Funkcjonariusze mieli wyrzutnie służące do wystrzeliwania gazów łzawiących. Zatrzymywano wszystkie pojazdy i sprawdzano dowody tożsamości. Zaaresztowano byłego organizatora strajków Piotra Adamowicza oraz dwie osoby, które sfilmowały majowy strajk.

W niedzielę Lech Wałęsa podczas wiecu z udziałem 3,000 ludzi opowiedział się za przeprowadzeniem strajku w przypadku, gdyby władze odmówiły podjęcia rozmów z górnikami oraz z robotnikami portu i transportu w Szczecinie. Władze zignorowały te wezwania.

Ze Szczecina nadchodzą informacje o ustawieniu przez robotników barykad i zwiększeniu obecności ZOMO. Kierownictwo portu rano donosiło, iż od wczesnego tygodnia sytuacja nie uległa zmianie. Później zerwano z portem telefoniczne połączenia.

W wydaniu wczoraj oświadczeniu centralnych władz, czytamy: "Rząd jest świadomy jakie nastroje panują wśród klasy pracującej i jej niezadowolony w warunków życia" i wyjaśnia: "Reforma ekonomiczna wiąże się z kosztami społecznymi, które w niektórych przypadkach okazały się wyższe niż oczekiwano."

Mimo, że przerwy w pracy pogłębiają kryzys gospodarczy, władze

G. Bush Spotka Się z Weteranami

(Ciąg dalszy ze st.1)

ko w Cleveland, Ohio i uczestniczyli w Mszy św., odprawianej w polonijnym kościele pod wezwaniem Przemienienie Pańskiego. Msza św. odprowadzana była w intencji zmarłego niedawno prezesa Związku Narodowego Polskiego i Kongresu Polonii Amerykańskiej śp. mec. Alojzego A. Mazewskiego.

Z Cleveland sen. Quayle odleciał do Washingtonu, by jak poinformowano, ze sztabem kampanijnym wiceprezydenta Busha opracować strategię kampanijną, a wiceprezydent przybył do Springfield Illinois, by zwiedzić Wystawę Stanową.

Równocześnie kilka gazet opublikowało wypowiedź ojca Senatora, który miał komentować stopnie swego syna. Podobno nie były dość dobre i w związku z tym miał problemy z dostaniem się na studia prawnicze. Zdołał jednak przekonać władze uniwersyteckie i rozpoczął te studia. Wiceprezydent zapytany o tę sprawę powiedział żartobliwie, że ma nadzieję, iż dziennikarze nie wysperają jego stopni ze szkoły średniej, bo dowiedzą się o dwójce z chemii.

Zwiedzając wystawę Wiceprezydent dużo uwagi poświęcił sprzętowi wojskowemu Gwardii Narodowej a nawet oglądając działko, skierował jego lufę na grupę dziennikarzy.

Ze Springfield Wiceprezydent pojechał do Chicago, by wziąć udział w przyjęciu kampanijnym w Oak Brook. Dzisiaj wygłosi przemówienie do weteranów, zebranych tutaj na konwencję.

W tym samym czasie demokratyczni kandydaci prowadzili swoją kampanię w stanach: Floryda i Teksas. Gub. Dukakis odwiedził wdowę po prezydencie Johnsonie. Później pojechał do Nashville Ten., aby w końcu wrócić do domu, do Bostonu. Sen. Benton towarzyszył Dukakisowi w teksaskiej wizycie.

Szereg sondaży opinii publicznej przeprowadzonych zaraz po zakończeniu konwencji republikanów wskazuje, że G. Bush cieszy się obecnie większą niż poprzednio popularnością. W niektórych prowadzi stosunkowo dużą większością punktów.

Obserwatorzy stwierdzają też, że popularność Dukakisa jest gdyby

nie godzą się na spełnienie żądań robotników kopalń oraz strajkujących Szczecinian, którzy domagają się podwyżek płac i legalizacji "Solidarności." Podobno zgodzono się na odnowienie specjalnych dodatków dla górników, które wstrzymano 3 lata temu. Według oficjalnych źródeł na Śląsku strajkuje 10 kopalń, nieoficjalnie, donoszą o przerwach w pracy w 14 kopalniach.

W stoczniach szczecińskich "Gryfia" i im. Adolfa Warskiego wydano ostrzeżenia o gotowości strajkowej, a źródła opozycyjne donoszą o otoczeniu ich przez milicję. Takie same ostrzeżenia wyszły od komitetów "Solidarności" w hucie im. Lenina i w zakładach Ursusa.

Władze, które przyrzekły przeprowadzenie "głębokiej analizy" sytuacji robotników, już podjęły środki represyjne. Górników w wieku poborowym wezwano do odbycia służby wojskowej. Praca w kopalni zwalnia z tego obowiązku. Tym, którzy dziś nie stawia się przed komisjami poborowymi zagrożono sprawami karnymi.

Przerwy w produkcji kosztują państwo dziennie \$220,000. Nie trzeba dodawać, że pogłębia to kryzys ekonomiczny PRL, zadłużonej za granicą na 39 miliardów dolarów.

W ostatniej chwili nadeszła informacja o wybuchu strajku w polzańskich zakładach Cegielskiego a także aresztowaniu byłego pracownika zakładów w Ursusie, Zbigniewa Bujak, członek 13-osobowego Krajowego Komitetu Wykonawczego "Solidarności" znajduje się w areszcie domowym.

zmalała. Podkreśla się, że demokratyczny kandydat do fotela prezydenckiego powtarza się, co zdaniem dziennikarzy zaczyna być mało interesujące.

W ubiegły piątek bub. Dukakis przejechał trzy stany pociągami, na wzrór dawnych kampanii prezydenckich szczególnie tych, jakie prowadził prezydent Harry Truman. Pociąg nazwany "Duke Express" zatrzymał się po drodze w miejscowościach stanów: Illinois, Missouri i Arkansas.

W czasie wiecu w Belleville gub. Dukakis skrytykował przemówienie wiceprezydenta Busha stwierdzając, że nie było w nim ani słowa o rosnącym deficycie zarówno budżetowym jak też handlowym. Dukakis nie komentuje kontrowersji wokół sen. Quayle, wspomiał tylko mimochodem, że jego kandydat na wiceprezydenta, czyli sen. Bensten, nie wzbudził takich kontrowersji.

W Belleville wysłuchało wypowiedzi Dukakisa około 500 osób. Znacznie więcej ludzi przybyło by powitać demokratycznego kandydata na wiceprezydenta w Bismarck, Mo. bo było tam około 3000 osób mimo, iż w miasteczku tym mieszka tylko 1,625 osób.

Zagrożenie Ekologiczne Polski

Z terenu dwóch państw: Polski i Związku Sowieckiego sływa najczęściej zanieczyszczeń do Morza Bałtyckiego. Takie były wnioski konferencji ekologicznej, jaka odbyła się z udziałem 10 państw w szwedzkim mieście Karlskorona.

Reprezentowane tam były: Polska, Sowiety, Niemcy Wschodnie i Zachodnie, Wielka Brytania, Holandia, Dania, Szwecja, Norwegia, i Finlandia.

Niedawno podobnie brzmiące stwierdzenie padło ze strony ekspertów ONZ.

Ratować Bałtyk

Rząd Szwecji wyszedł z inicjatywa zorganizowania międzynarodowej konferencji która ustaliłaby program ratowania Bałtyku. W konferencji ma wziąć udział 14 państw położonych nad Bałtykiem i Morzem Północnym. Premier Szwecji Ingvar Carlsson wysłał list do szefów rządów tych państw, zachęcając też do podjęcia wspólnych badań.

Ziemia Święta — Ziemia Cierpienia

(Ciąg dalszy ze str. 4-ej)

Kiedy wbrew poleceniom sultana El Kamila, dbałego, by nie urazić niczym cesarza, z jednego z jerozolimskich minaretów rozlegał się śpiew muezzina i w śpiewie tym zadźwięczały słowa Koranu przeznaczące bóstwu Chrystusa — cesarz pozwolił mu śpiewać dalej mimo zakazu muzułmańskiego zwierzchnika. Świątynie jerozolimskie podzielono między mahometan i chrześcijan. . .

Wyprawa Fryderyka II, którą jeden z dziejopisów francuskich zwie pochodem z krzyżem w rękę, lecz bez wiary w sercu, nie mogła osiągnąć zwycięstwa, ani pełnego, ani niezniszczalnego.

VIII wyprawa krzyżowa, wyprawa świętego króla Francji Ludwika IX, który już z niej nie wrócił, zamyka okres zwany w historii okresem krucjat, obejmującego dwa pełne (wieki (1096-1291) walki i zmagañ, zwycięstw i ostatecznej klęski.

Zamierzonego celu wyprawy nie osiągnęły. Ziemia Święta wróciła znów na długie, cierpieniem odkryte wieki pod panowanie tureckie. Ale nie tając niepowodzenia i klęski materialnej, nie ukrywając cieniów, nie należy zapominać o blaskach i chwale wypraw krzyżowych. Bo jakkolwiek by się oceniało człowieka średniowiecznego, tak odległego, tak obcego prawie nam, ludziom dzisiejszym — nie podobna odmówić mu żywej, płomiennej, bezpośredniej wiary oraz zdolności do pełnej, całkowitej, wyniszczającej ofiary ze siebie, aż do własnego życia włącznie. Cóż znaczy, że niedoskonałość ludzka spaczyła najszlachetniejsze porywy? Najpotworniejsze nadużycie nie zmienia faktu, że źródłem, które zrodziło ideę wypraw krzyżowych, była miłość, wiara i pragnienie najpełniejszej, całkowitej ofiary dla Ukrzyżowanego.

Skończyły się wyprawy zbrojne, zmierzające do odzyskania Palestyny dla Krzyża, pozostała jednak w mnogich rzeszach Zachodu tęsknota za krajem, w którym Chrystus żył i głosił swoją naukę miłości i ofiary — i owa tęsknota wiodła nadal liczne rzesze pielgrzymów do świętych brzegów. Jakże boleśnie jednak bywało owym bezbronnym wędrownikom doznawać po przebyciu podróży morskiej dalekiej i niebezpiecznej, wielu utrudnień, a nawet ucisku i prześladowań pogańskich. Droga do Jerozolimy stawała się z biegiem lat coraz uciążliwsza, a pobyt w tym mieście coraz to bardziej związany z grozą utraty

Celebrate Life! Help the March of Dimes Fight Birth Defects

★ AUTA

AIRWAY HONDA
1950 S. PULASKI Tel. 582-5000
"TWÓJ LOKALNY DEALER HONDA"
DUŻY WYBÓR NOWYCH I UŻYWANYCH SAMOCHODÓW

84 HONDA Civic	3-drzw. a/c, 4 biegi, magnetofon kaset.	\$3995
84 CHEVY Camaro	2 drzwi, autom, a/c, magnet kaset.	\$5695
84 HONDA Accord	4 drzwi, 5 biegów, a/c, magnet. kaset.	\$5495
82 DATSUN 280 ZX	autom. a/c, T-top, skóra, turbo.	\$6995
82 PONTIAC Grand Prix	2 drzwi, pełne wyposażenie.	\$3995
82 DATSUN 210 wagon	autom. magnet. kaset. 29,000 mil.	\$2995
82 PLYMOUTH Reliant	4 drzwi, autom. a/c, magnet. kaset.	\$1995
81 VW Rabbit	2 drzwi, 5 biegów, magnet. kaset.	\$ 995
81 RENAULT LeCar	4 drzwi, 5 biegów, magnet. kaset. 30,000 mil.	\$ 995
80 MAZDA RX7	2 drzwkowa, 5 biegów, moon-roof, magnet, kaset.	\$1295
79 OLDSMOBILE Cutlass	8-cyl., klimatyzacja.	\$1895
85 HONDA Accord SEI	4-drzw., auto., skóra, pełne wyposażenie.	\$7995
82 LINCOLN Continental Town Car	Specjalna seria. 4-drzw., pełne wyposażenie.	\$6495
82 HONDA Civic	4-drzw., auto.	\$1295
80 HONDA Accord Hatchback	W dobrym stanie.	\$1595
86 VOLKSWAGEN Jetta GL	4-drzw., auto., klimatyzacja, sun-roof.	OSZCZEDZ
OKAZJA TYGODNIA!		
86 NISSAN 200 SX TURBO		
Sun-roof, pełne wyposażenie. \$7495		
Prosimy pytać o mówiącego po polsku		
ADAMA INDYK		
Tel. 582-5000		
Godziny: poniedziałek 1:00-9:00; środa i czwartek 9:00-9:00; piątek 9:00-6:30; sobota 9:00-5:00.		

życia; widmo pomoru i zarazy trwożyło pielgrzymów, niejedna napaść i rzeź rozlała sporo krwi chrześcijańskiej.

Powstał szczerp Tatarów niosąc wszędzie grabież i zniszczenie. Hordy Tamerlana zamieniły Ziemię Świętą w popielisko, a krew ciekła wszędzie obficie.

Jedne klęski ustępowały w Ziemi Świętej innym. W wieku XVI Turcy zajęli ponownie Palestynę. W tym samym roku (1517), w którym Luter ogłosił swe tezy odszczepieńcze, okrutny sultan osmański Selim I wkroczył do Jerozolimy, miazdząc i gniotąc bezlitośnie wszelkie pozostałe tam jeszcze ślady i resztki kultury chrześcijańskiej. Myśl jak uwolnić Ziemię Świętą z rąk Turków, zniknęła niemal na Zachodzie, pojawiła się natomiast z konieczności myśl inna: jak obronić zachodnie kraje europejskie przed załewem tureckim. Wiadomo, że w dziejach tej wieloletniej obrony oręż polski zajaśniał chlubnie i wiecznotrwale.

Przyszedł jednak zmierzch i tureckiej potęgi na Wschodzie. Dnia 1 lipca 1798 roku wylądowało w pobliżu Alexandrii wojsko francuskie. Dowodził nim Napoleon Bonaparte. Alexandria poddała się w samym już dniu lądowania Francuzów. Prawieczne, pochyłe ściany piramid ujrzały zwycięstwo francuskiego oręża. Napoleon wkroczył do Kairu, zdobył Gazę i Jaffę — po to, by w niedługi czas później poniechać zdobywać Jerozolimy i w Jaffie — wydał rozkaz otrucia rannych i chorych żołnierzy, którym groziła niewola turecka.

Siła tylko ziemska nie rozwiązała nigdy zagadnienia Ziemi Świętej.

"Narodowiec" — Francja.

★ AUTA

SPRZEDAM "dump truck" — wywrotkę, zapewnię prace.Tel: 637-3191.

'83 i '87 NISSAN Sentra. Okazja. Tel.: 247-7779



PO CENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB

AUTA UŻYWANE

Począwszy od

\$300

Również

nowe samochody

MÓWIMY PO POLSKU

pytać o

JANA BAŃKE

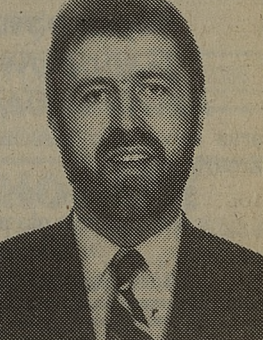
5455 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL
Tel. 631-5463 lub 631-9000
Codziennie 9-9, piątek, sobota 9-6
ZAMKNIĘCI W NIEDZIELE



1950 S. PULASKI Tel. 582-5000

"TWÓJ LOKALNY DEALER HONDA"

DUŻY WYBÓR NOWYCH I UŻYWANYCH SAMOCHODÓW



84 HONDA Civic	3-drzw. a/c, 4 biegi, magnetofon kaset.	\$3995
84 CHEVY Camaro	2 drzwi, autom, a/c, magnet kaset.	\$5695
84 HONDA Accord	4 drzwi, 5 biegów, a/c, magnet. kaset.	\$5495
82 DATSUN 280 ZX	autom. a/c, T-top, skóra, turbo.	\$6995
82 PONTIAC Grand Prix	2 drzwi, pełne wyposażenie.	\$3995
82 DATSUN 210 wagon	autom. magnet. kaset. 29,000 mil.	\$2995
82 PLYMOUTH Reliant	4 drzwi, autom. a/c, magnet. kaset.	\$1995
81 VW Rabbit	2 drzwi, 5 biegów, magnet. kaset.	\$ 995
81 RENAULT LeCar	4 drzwi, 5 biegów, magnet. kaset. 30,000 mil.	\$ 995
80 MAZDA RX7	2 drzwkowa, 5 biegów, moon-roof, magnet, kaset.	\$1295
79 OLDSMOBILE Cutlass	8-cyl., klimatyzacja.	\$1895
85 HONDA Accord SEI	4-drzw., auto., skóra, pełne wyposażenie.	\$7995
82 LINCOLN Continental Town Car	Specjalna seria. 4-drzw., pełne wyposażenie.	\$6495
82 HONDA Civic	4-drzw., auto.	\$1295
80 HONDA Accord Hatchback	W dobrym stanie.	\$1595
86 VOLKSWAGEN Jetta GL	4-drzw., auto., klimatyzacja, sun-roof.	OSZCZEDZ

OKAZJA TYGODNIA!

86 NISSAN 200 SX TURBO

Sun-roof, pełne wyposażenie. \$7495

Prosimy pytać o mówiącego po polsku

ADAMA INDYK

Tel. 582-5000

Godziny: poniedziałek 1:00-9:00; środa i czwartek 9:00-9:00; piątek 9:00-6:30; sobota 9:00-5:00.

Niniejszym wyjaśniamy, że w ogłoszeniu z dnia 17-go sierpnia mylnie została podana treść ogłoszenia, które powinien brzmieć poprawnie następująco:

Uprzejmie zawiadamiamy że biuro

CRACOVIA

5209 S. Kedzie

776-4733

Jest dealerem Polameru



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój i ojciec nasz, śp.

Jerzy (Jerry) Plussa

Członek Związku Narodowego Polskiego, Prezes Głównego Zarządu Związku Polskich Spadochroniarzy w Ameryce, Weteran II Wojny Światowej i członek Amerykańskiego Instytutu Architektów, po ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 20-go sierpnia, 1988 roku, o godzinie 2-ej nad ranem, w średnim wieku.

Wystawienie zwłok w niedzielę od godz. 4-ej po południu do godz. 9-jej wieczorem, w poniedziałek od godz. 8-jej rano do godz. 9:30 wieczorem. Pożegnanie w poniedziałek o godz. 8-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 23-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła Our Lady of Victory, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na działkę kombatancką.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w wielkim smutku i żalobie:

Żona Danuta (z domu Lorenc); córka Renata, syn Marek i Kryształ, narzeczoną; Rodzina Lorenców oraz cała rodzina w Ameryce i w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie Tel. 774-4100

Myśl

Polityka jest naszym przeznaczeniem, cyklo-nem, w którego sercu tkwimy ciągle, choćbyśmy się chowali w lupinkach poezji.



Catherine Przywara

(żona śp. Stanley, matka śp. Victor)

Członkini Tow. św. Teresy i Oddziału Ster Ligii Morskiej, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. sakramentami, dnia 20-go sierpnia, 1988 roku, o godzinie 7:00 rano, w podeszłym wieku.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od godziny 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 23-go sierpnia o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Ociewieja Funeral Home, pnr. 4256 S. Mozart St., do kościoła św. Pankraczego (msza św. o godz. 10:00), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, do Mauzoleum.

Pogrzeźni w głębokim smutku: Joan Sostak, Jean Abrams, Helen i Lillian (Stanley) Golba, córki i zięć; 8 wnucząt; 9 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Ociewieja Funeral Home Tel. 254-3838



Z żalem donosimy, że najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadziś nasz, śp.

Bruno Zientek

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. sakramentami, dnia 18-go sierpnia 1988 roku, o godzinie 9:15 wieczorem, przeżywszy lat 73.

Pogrzeb odbył się w poniedziałek dnia 22-go sierpnia o godzinie 10:00 rano, z zakładu pogrzebowego pnr 4553-61 N. Milwaukee Ave., do kościoła St. Constance (msza św. o godz. 10:30) a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha do grobu rodzinnego.

Pogrzeźni w głębokim smutku: Irena (z domu Ligocki) żona; Nina i (Jeffrey) Parker, Arlene Davis, córki i zięć; Erica Davis, David, Natalie, Daniel Parker, wnuki.

Pogrzebem zajmował się: John V. May Funeral Home. Telefon 545-2115



REZOLUCJA ŻALOBNA

Z żalem donosimy że śp.

Architekt Jerzy Plussa

Oficer Pierwszej Polskiej Samodzielnej Brygady Spadochronowej z II Wojny Światowej, prezes Zarządu Głównego Polskich Spadochroniarzy w Ameryce, odznaczony polskimi i brytyjskimi medalami, po krótkiej chorobie pożegnał się z tym światem, 20-go sierpnia 1988, w średnim wieku. Zwłoki będą wystawione dzisiaj 22-go sierpnia, cały dzień do 9-jej wieczór. Ostatnie pożegnanie 7:30. Pogrzeb odbędzie się we wtorek 23-go sierpnia o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego Malec, 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła Matki Boskiej Zwycięskiej, 5212 W. Agatite. Msza św. o godzinie 10 rano a stamtąd na cmentarz Maryhill, weterańska lota.

Pogrzeźni w głębokim smutku
KOLEDZY ZWIĄZKU POLSKICH SPADOCHRONIARZY W AMERYCE



Ś. P.

Najwyższy hołd składają najstarszemu żołnierzowi polskiemu

Kapitanowi

Gabrielowi

Pawłowskiemu

oraz słowa współczucia rodzinie Zmarłego

B. Żołnierze RP zrzeszeni w Komitecie obywatelskim w Chicago
Cześć Jego Pamięci



W dniu 18-go sierpnia, 1988 zmarła przeżywszy lat 69, opatrzona św. sakramentami, po długiej chorobie najukochańsza siostra moja i ciocia nasza, śp.

Janina Pawłowicz

(z domu Sitek)

(żona śp. Olgierda)

Pogrzeb odbył się w poniedziałek dnia 22-go sierpnia o godzinie 11:00 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 400 Pulaski Rd., Calumet City, IL, a stamtąd na cmentarz Holy Cross w Calumet City do grobu rodzinnego.

O czym zawiadamiają, nieutuleni w żalu:

Eleonora Sakowicz, siostra; wiele siostrzeńców i siostrzenic oraz bratanków i bratanic w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmował się Nowak Funeral Home
Telefon 862-5454

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

★ Pomoc Domowa

KOBIETE

do opieki nad 2 dziećmi przyjmę od 1:30 do 4. 5 dni w tygodniu. Okolice Harlem-Montrose.

456-6228

POTRZEBNA MIŁA PANI

Do opieki nad dzieckiem — 6 letnim i zajęcia się domem. Z Zamieszkaniem. 6 dni — \$170 na tydzień, na początek.
998-9761

★ Praca Żeńska

POTRZEBNE KOBIETY DO SPRZĄTANIA

W południowo-zachodnich przedmieściach.
656-3976 — wieczorem 6-9 i weekend od 9 rano do 12

ZATRUDNIĘ panie przy sprzątanu domów. 637-4478

WANTED WOMEN FOR QUALITY CONTROL WORK Will train. Must understand English. Apply in person between 9AM-4PM.

La Mantia Plastics
2525 Le Moyne, Melrose Park

EXPERIENCED SECRETARY

For construction company. Must speak fluent English, Polish a plus. Good salary.
792-1979

PRACA BIUROWA

Odbieranie dużej ilości telefonów. Pelen etat (poniedziałek-piątek) 8-4:30 p.m. Pełne świadectwa. Musi mówić po angielsku.
Dzwonić 766-7770

POTRZEBNE KOBIETY

Do pracy przy sprzątanu domów w północnych okolicach. Telefonować po godzinie 3:30.

678-5121

BARMAID

Nights good pay + tips. Must be agresive, fast and speak English.

631-0020

WOMEN

LIGHT FACTORY

Must have working papers. Belmont Cabinet Company.
3818 W. Belmont

PENNY MAINTENANCE SERVICE

POTRZEBNE KOBIETY DO SPRZĄTANIA

Grupowego albo pojedynczego. Proszę dzwonić pomiędzy 9-2 p.m.

566-2142

SEAMSTRESS & FITTERS

Full/part time. Flex. hours. Must have some type of sewing exp. Exc. wages. Must speak English. Call Mrs. Michaels. 629-4061

HOUSE OF BRIDES

1184 Roosevelt Rd. Glen Ellyn

POTRZEBNE KOBIETY DO GRUPOWEGO SPRZĄTANIA DOMÓW
Dzwonić po 8 wieczorem lub zostawić wiadomość na taśmie!

247-1882

KRAWCOWĄ ZATRUDNIMY OD ZARAZ

Dobra zapłata stała praca. Dzwonić pomiędzy 9-6.

960-0404

HOUSECLEANING CAREER OPPORTUNITY

Reliable hard working women who speak English and Polish fluently, can earn \$300 or more per week, as a crew supervisor. Experience preferred but we will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All positions are in northwest suburbs, and require commuting.

CALL TODAY IN ENGLISH ONLY
Ask for Mrs. Lange

991-2383

INSURANCE OFFICE CLERK

Near northside. Must speak English and be good in math. We'll train. Up to \$7.00 based on experience.
642-1355

BINDERY HELP WANTED

Female persons to do it. bindery work. Must be able to understand & speak English. Good starting salary & benefits.

ALSO WANTED MALE MAINTENANCE MAN WITH MECHANICAL SKILLS
F. OLIVA & SONS, INC.
317 W. MADISON ST.
MAYWOOD, ILLINOIS
(312) 344-0072

AGENCJA MAGDA PRACE DLA KOBIET

Z zamieszkaniem lub bez. Trochę angielskiego. 10:00 — 6:00
342-6744 lub 342-5534
2930 N. Milwaukee

POTRZEBNE KOBIETY

Do pracy w fabryce jako operatorki maszyn składających. Dzienna i nocna zmiana. Wymagane pozwolenie na pracę.

595-6966 — prosić Jarosław.

SHAMPOO person, part time, Niles-Des Plaines area, call 299-7788.

SEWING MACHINE OPERATORS

Experienced needed for bras and girdles. Permanent.
CARMEN FOUNDATION
843 W. ADAMS, CHICAGO

★ Praca

MAINTENENCE. SR. LEVEL

We are a NW Chicago manufactory a steel products seeking an experienced person who will posform maintenance of a building and repair a variety of equipments and machinery. We offer a comprehensive benefits package and wage.

Call 637-7100 Ext 72

POMOC DO PIEKARNI

Mężczyzna lub kobieta. Pełny lub częściowy etat. Nie wymagamy doświadczenia. Przyuczmy do pracy. Nie wymagamy znajomości angielskiego. Zgłaszać się osobiście. Od 6A.M.-3P.M., od poniedziałku. Pytać o Herb.

Chas. Fingerhut Bakery
5537 W. Cermak
Cicero, IL.

HOTEL

MAINTENANCE PERSON
Wed.-Fri. 12-8:30 PM, Sat. and Sun. 8 AM-4:30 PM. Must speak English. Apply in person at:

HOLIDAY INN
1000 BUSSE Elk Grove Village, IL

HOUSEKEEPING

Full time/part time. Immediate openings available for enthusiastic workers. Must have transportation. Must speak English.

459-5997
NW Suburbs West Star Services

MACHINIST

A Chicago manufacturer of power transmission equipment is looking for a skilled machinist, with his/her own tools and who has 3-4 years experience setting-up and operating horizontal, vertical, CN and/or CNC boring mills. In addition, the individual should be able to read blue prints and geometric symbols and be able to calculate feeds and speeds. Must speak English. We offer a competitive rate of pay and a comprehensive benefit package, including a 401K plan and profit sharing. Applications are being accepted at:

POWER-TECH INTERNATIONAL

5301 S. WESTERN BLVD.
Chicago, Illinois
398-1206

ROOFERS

Experienced in hot and modified systems. Must speak English. 2 years experienced required.
228-5800

MARRIOTT HIGHLAND PARK HIGH SCHOOL CAFETERIA

Needs full time and part time help. Cashier and basic food prep. Some English helpful. Apply between M-F 9 AM-2 PM
433 VINE Highland Park, IL
432-8775

KRAWIEC — dobra atmosfera pracy, wspaniałe wynagrodzenie, stały pobyt, mężczyzna lub kobieta, Premiere Formal — 351-8811.

SECURITY OFFICERS

Full time immediate openings in Mt. Prospect. \$5.00/hrly. & up. Full benefits. All shifts available Call Mon.-Fri. Must read, write & speak English.

581-8181

MEDICAL

Housekeeping, full time, experienced. For one of the area's finest long term care facility. We offer competitive salary & benefits package. Experienced only. Must be able to speak English. Call/visit:

COLONIAL MANOR LIVING CENTER
339 9TH AVE., LA GRANGE
354-4660
E.O.E. M/F.

"JANITORIAL"

Elk Grove Motor Couach Co. Przyjmie od zaraz osoby do mycia autokarów na nocną zmianę. Doświadczenie w czyszczeniu przydatne. Proszę dzwonić do Jim. Muszą mówić po angielsku.

437-3779 — w.jęz. ang.

CLEANING

Parking lot. Milwaukee-Ashland shopping center. Start 6 a.m. 3 hrs. per day. 6 days per week. \$6.50 per hour. Must be dependable, conscientious & have own reliable trans., & speak English. 991-7580 M-F 9-5 p.m.

FURNITURE CABINET MAKERS AND MACHINE OPERATORS

Must be experienced.
Mon. thru Sat. 9 to 5 P.M.
Call: 547-1010

MEDICAL OPPORTUNITIES

Six Star Rated Long Term Care Facility seeks. . .

CNA's

7 A.M. — 3 P.M.
Full & Part Time
Must be able to read and write English. Competitive new salary structure and comprehensive benefits package offered. Please call:

Ms. Rex, RN, DON
827-9456

LEE MANOR
Health Care Residence
1301 Lee Street
Des Plaines, IL. 60018

MAINTENENCE

Groving printing Co., needs full time maintenance person. For plant and office. Apply in preson.

LEFEBVRE INTERGRAPHICS
1701 S. Wintrop
Des Plaine, IL.

★ Praca

BAKERY CLEAN UP

Good starting salary. Some English helpful. Arl. Hts.

255-2160

FACTORY HELP

FULL OR PART TIME
LIGHT ASSEMBLY WORK
Elk Grove area. Must speak English.

228-5151

Przyjedź Na Florydę

Prace Przy Sprzątanu

Od Zaraz

\$1,000 — \$1,600 na mies. Po więcej informacji dzwonić.

(1-813) 526-8226 po polsku
(1-813) 623-3473 po angielsku

"HIRING"

GOVERNMENT JOBS

In your area. Many immediate openings without waiting list or test. \$15,000-\$68,000. Call:

602-838-8885, ext. 1755

RINGSIDE SPORTS BAR GLASS WASHER

Part time. Fri. Sat. Eves.
\$5 hour. Must be over 21
Apply in person
5630 N. Lincoln Ave.

GENERAL FACTORY

LIGHT ASSEMBLY WORK

We are hiring employees for our 1st and 2nd shift. These openings are full time positions for light assembly work. We offer competitive wages and benefits. Must speak, read, and write English fluently. Apply in person from 8 a.m.-3 p.m.

I. W. BREDERMEIER CO.

4029 W. Wrightwood, Chicago, IL

E.O.E.

ODRA TRAVEL

& EMPLOYMENT OFFICE

4250 N. MILWAUKEE CHICAGO, IL 60641 • 545-8221

- Praca dla kobiet i mężczyzn
- Social Security
- Pozwolenia na pracę (doświadczony adwokat)
- Sprawy deportacyjne — odmowy
- Zaproszenia, sprawy konsularne
- Paczki lotnicze i morskie

SHOEMART EXPRESS

CASHIERS

SALES ASSISTANCE

Opportunities now available at our 3035 N. Pulaski location. If you are energetic and looking for a position that will provide a variety of job responsibilities in a name brand retail environment we need you. Currently positions are available for day or evening shifts. If interested please stop in, or call.

282-2626

FACTORY

Plant workers in food mfg. co. Will train. Some English helpful.

Apply in person at:

939 Lee Street
Elk Grove Village, Illinois
439-6900

CITYWIDE

IS NOW HIRING

FIELD SUPERVISORS

with a minimum of 3 years experience in the janitorial service industry. Must have a good command of English language. Please call:

312/390-8185
Monday thru Friday, 9am.-5pm.

WANTED

TASTE TESTERS

To participate in market research tests. People of all ages. Must read, write & speak English. For appointment call:

PERYAM & KROLL
RESEARCH CORP.

6323 N. Avondale, Chicago
774-3155

MONTAŻ

MALY ZAKŁAD. MAYWOOD
Wynagrodzenie + dodatki i świadczenia. Dzwonić Pat.

343-4700 w j. ang.

HOT DOG STAND

Counter help. Full time. English speaking.

2126 S. CICERO
TEL: 656-0911 or 789-3939

OPER

★ Praca Męska

MAINTENANCE MECHANIC

1st shift 8 am-4pm. Minimum 3 years industrial experience. Must have some electrical. Hydraulics and numerics a plus. Diversey and Ashland area. For appointment call Mr. Samuels:

281-3040

MECHANIC

With 5 years or more experience needed for auto service job. Basic English necessary. Full time. Two shifts avail. 7 a.m. to 3 p.m. & 2 p.m. to 10 p.m.

**MONTROSE & AUSTIN
AUTO SERVICE
Ask for John
545-8508**

TOP INSPECTORS SET-UP MEN & OPERATORS

Familiar with Fanuc and Mazak controls on vertical and horizontal machining and turning centers for day or night shifts. Top pay, over-time and benefits in new air conditioned plant in Franklin Park.

GENERAL MANUFACTURING

671-6115

POTRZEBNI STOLARZE

Tel.: **777-3068**

Trailer Mechanic

Some experiences.
Good pay - benefits.
Call Greg Duffy.

655-3100

**FULL TIME
MACHINE SHOP
MACHINE OPERATOR**

& SHIPPING/RECEIVING HELP
Must speak, read & write English.

529-1875

AUTO BODY

Harwood Hts. Busy shop needs 2 exp. individuals for body and frame work. Must speak English.

Call 867-5377

TMF TOOL CO.

**w Northbrook Ill.
POSZUKUJE
OPERATORA MASZYN
ORAZ NARZĘDZIOWCA**

Ochładzany warsztat. Godziny nadliczbowe. Wszelkie świadczenia. Osoby nie kwalifikujące się proszę nie zgłaszać się.

498-3072

AUTO BODY MAN

Needed, minimum 5 yrs.,
experience.

Must Speak English.

Call 295-2988 M.-F. 9-5

ZATRUDNIĘ SUBKONTRAKTORÓW

Ze specjalnością fugowania i muwienia. Własny transport i narzędzia.

Tel. 286-4100

O.D. SZLIFIERZE USTAWIACZ I OPERATOR

2 zmiana. Dla osób z 2 letnim doświadczeniem. Precyzyjna produkcja. Ochładzany zakład maszynowy. Musi umieć sprawdzić i skontrolować własną pracę i zrobić przestawianie maszyn. Szerokie świadczenia i blisko publicznych środków lokomocji.

**Quality Control Corporation
7301 W. Wilson Ave.
Harwood Heights, Il. 60656
867-6080**

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora, praca na zewnątrz, tel. czynny 24 godziny, 794-1411.

AUTO MECHANIC

NW area Dodge dealership seeks 2 journeymen mechanics. Chrysler experience preferred but not necessary. Excellent pay & benefits. Must speak English. 8 to 5. Bob

888-8222

**OPERATOR
MASZYN TOKARSKICH**
Precyzyjne prototypy i praca na krótkich seriach. A/C job shop Rosemont. Musi mieć pozwolenie na pracę.

699-2034

POTRZEBNI pracownicy do fugowania. 282-4009 lub 545-1838.

JOURNEYMAN MECHANIC

Wanted, must have good working knowledge of body work. Must speak English.

**Call Mr. Hall:
624-2100**

PRINTING

PRE-PRESS STRIPPING FOREMAN
Needed days. Good benefits. Elk Grove Village. Call Jim Gruper:

952-3300

★ Praca Męska

Koofers

SHINGLER/FLATROOFER.
Experienced with good references. Must speak English and have own transportation. West suburban location.

530-5175

ASK FOR CHRIS

Przyjmę STOLARZY

Ewentualnie przyuczę.

282-3974

Od 8 - 10 wieczorem. Eddie

FACTORY HELP NEEDED

Press brake.

Punch press.

Apply in person or call:

**MUELLER TOOL CORP.
300 Lively Blv., Elk Grove Village
640-1666**

Maintenance

MAINTENANCE TECHNICIAN

Buildex, a growing division of Fortune 200 Illinois Tool Works, seeks an experienced maintenance person for its warehouse facility in Bensenville, Illinois. The successful candidate will be responsible for all maintenance activities on the second shift of this facility, including the repair of packaging and painting equipment and the maintenance of various building systems.

We require 3 to 5 years of in-depth experience with emphasis on the repair and maintenance of machinery, electrical circuitry and building systems as well as the ability to do light welding.

We offer a salary commensurate with experience and a superior benefit package including company paid life, health and dental insurance. For confidential consideration please apply in person or write:

**Tom Huckstadt
BUILDEX
1000 W. Thorndale Ave.
Bensenville, IL 60106**

equal opportunity employer m/f

BLACHARZ SAMOCHODOWY

POTRZEBNY OD ZARAZ

889-4953

CAR WASH ATTENDANTS NEEDED

Flex. hrs., good starting pay.
Must speak English. Apply in person.

**PALATINE EXPRESS CAR WASH
101 W. Northwest Hwy, Palatine**

SIDING INSTALLERS

Must be quality oriented. For Co. in N.W. suburbs. Must have own truck and equipment and speak English.

705-9400

For more info.

**Zakład Maszynowy
NC MACHINIST
Ustawiacz-operator i operator
Wolne miejsca na 2 zmianę dla ustawiacza-operatora i operatora w departamencie tokarek i frezarek. Musi mieć 3 lata doświadczenia, czytać rysunek techniczny, znać się na przyrządach. Wspaniałe świadczenia, blisko do miejskiej komunikacji.
QUALITY CONTROL CORPORATION
7301 W. Wilson Ave.
Harwood Hts., Il. 60650
867-6080**

TRANSMISSION REBUILDER

Automatic Transmission Rebuilder needed. Exp. in late model GM and FORD transmissions benefical. Excellent wages, working conditions, benefits and bonuses.

**Call Tim
766-0536**

**Machine Shop
INDEX SCREW MACHINE
SETTER/OPERATORS
Immediate openings in air-conditioned screw machine shop located NW area, for 1st and 2nd shift setter/operators with 3 years experience on Index Singler Spindle Model-B Machine. Only qualified applicants need apply. Liberal fringe benefits. Close to public transportation.
Quality Control Corporation
7301 W. Wilson Avenue
Harwood Heights, Il. 60656
867-6080**

**Machine Shop
NC MACHINISTS
Setter/Operator & Operator
Positions available for 2nd shift setter/operator and operator in our Milling and Lathe Departments. Must have 3 years experience, read blueprints and be familiar with gaging equipment. Excellent benefits and close to public transportation.
Quality Control Corporation
7301 W. Wilson Avenue
Harwood Hts., Il. 60656
867-6080**

**Machine Shop
O.D. GRINDERS
Setter/Operator & Operator
2nd shift positions available for setter/operator and operator with 2 years exp. in a precision air-conditioned mechanical machine shop. Must be able to check and inspect own work and make off-sets. Liberal benefits and close to public transportation.
Quality Control Corporation
7301 W. Wilson Avenue
Harwood Heights, Il. 60656
867-6080**

DIESEL MECHANIC

Needed an experienced diesel truck mechanic. top wages for someone with initiative and motivation. Excellent benefits. Needed good drivers license and own tools. Must be able to communicate in English. Apply in person.

**Tri State Truck Service, Inc.
8040 S. Roberts Rd., Bridgeview**

DRIVERS

Must have own car, van or truck. \$100,000-\$300,000 liability insurance required. 55% commission. Immediate openings. Experience helpful. Must read, write & speak fluent English.
640-7358 ask for Jim

TOOL & DIE MAKER

FOUR-SLIDE SPECIALISTS NEEDED
Tool makers familiar with four-slide tool making preferred. Single shift. Good pay & benefits. Apply in person or call:

**JOHN AMANN SONS CO.
5809 S. Oakley Ave.
Chicago, Illinois 60636
476-7600**

★ Praca Męska

AUTO BODY & PAINT REPAIRER

8 years experience.
Southwest Suburbs.
Must Speak English
423-2239

POTRZEBNI

**Tokarze, Frezerzy
K & C Steel Machining
2800 Brenice Rd.
Lancing, Il.
Pytać o Mariana
895-9434 od 7-3: 30 P.M.**

POTRZEBNI PRACOWNICY DO KONTRAKTORA

Na południowej stronie. Dzwonić wieczorami lub rano.

434-3539

POTRZEBNY POMOCNIK

Do zakładu mechanicznego w Des Plaines. Znajomość prac mechanicznych, ślusarskich oraz spawania konieczna.

906-6075

CZELADNIK-MECHANIK

Przyjęcia na 2 zmianę. Musi sam ustawiać i obsługiwać vertical mills (frezarkę), tokarkę pociągową i wykonywać z rysunku technicznego lub z wzorca. Przyjemna atmosfera pracy. Wysłać podanie lub zgłaszać się osobiście:

**MAKO-TEK INC.
2700 Wisconsin Ave.
Downers Grove, IL 60515**

Equal Opportunity Employer M/F

MAINTENENCE JANITORIAL

To live on property. For large apt. complex in Hanover Park. Must speak English. Call for details.

622-9755, ask for Sherry

TRAILER MECHANIC

Experience helpful but not necessary. Must have own tools & own transportation. SW location.

**Please Call in English
599-3414**

LAKIERNIK SAMOCHODY

z umiejętnością polerowania i szlifowania. Zgłaszać się do:

**Nelmros Transportation System
4600 W. 34th St., Cicero
pytać o Eddy**

MĘŻCZYZNA Z SAMOCHODEM

Do sprzątania wieczorami na południowo-zachodnim przedmieściu.

Hinsdale i La Grange

323-8464

AUTO BODY TECHNICIAN
Must have at least 5 years experience & own tools. Some knowledge on CarOliner measuring system helpful. Some English helpful. Please apply in person:
DOCTOR'S AUTO BODY
8651 S. Thomas, Bridgeview
No phone calls please! I car Training & ASE Certified pref.

BLACHARZ I LAKIERNIK SAMOCHODOWY

5 lat doświadczenia. Referencje i własne narzędzia.

Z & R AUTO BODY INC.

**946 W. Wrightwood
Chicago, IL. 60614
871-4555**

MALE TO CLEAN & MAINTAIN SCHOOL

in the northern suburbs. Hours 3 p.m.-11 p.m. Starting salary \$12,000 yearly. Health insurance and vacation included. Must speak English.

Call 8-3, 724-0646

MAINTENANCE

Electrical and mechanical experience on bakery machinery necessary. Call between 8 a.m.-3 p.m.

489-5400

CABINET MAKERS

Machine operators, assemblers, laminators. Skill in one of these areas REQUIRED. 1-2 years experience okay. Full time only; no part time. Also need skilled cabinet maker with minimum 5 years experience. Must speak English.

(312) 243-2110

SPRINGMAKER 4-SLIDE SET-UP

Top pay to right person. Priority given to person willing to work occasional 2nd shift. Must speak English and have own tools. Apply in person or phone:

**McCARTHY METAL PRODUCTS
14092 Lambs Lane
Libertyville, Illinois
680-8181**

MOLD REPAIR

Leading plastic injection molder has immediate opening on 1st shift. Position requires a minimum of 5 years mold repair experience. Must know trigonometry and be able to work from both detailed drawings and sketches.

Competitive salary and comprehensive benefit plan including medical, dental, life and disability insurance, and a stock ownership plan. Send resumé or call:

**Donald Grimaldi
Personnel Director
837-6615, ext. 243**

DURACO PRODUCTS, INC.

1109 E. Lake St.

Equal Opportunity Employer M/F

★ Praca Męska

WELDERS SET-UP

Full time, experienced only, must be able to assemble and weld. Complex machines from blue prints, good starting rate, company benefits, profit sharing. Apply between 9A.M.-4P.M.

**ADVANCED CURING SYSTEMS
3701 S. Ashland, Chicago**

**POTRZEBNY USTAWIACZ
MASZYN/DZIURKAREK
(Punch Press)**

Wolimy doświadczonego, lecz zdolnego i chętnego nauczymy. Wynagrodzenie zależne od doświadczenia.

489-2012

POTRZEBNY PUNCH PRESS OPERATOR

Okolica Franklin Park

671-9470

MALARZE, stolarze, pomocnicy. Praca cały rok. Trochę angielskiego wymagane. 784-1118.

BLACHARZ LAKIERNIK

SAMOCHODOWY
oraz Mechanik Samochodowy

Wolimy osoby posiadające własne narzędzia.

777-5250 w jęz. ang.

**POTRZEBNE OSOBY
DO POMOCY W PIEKARNI
BYBLOS BAKERY
5212 N. Clark
271-1005**

MECHANIKA samochodowego przyjmę od zaraz, 384-8069.

POTRZEBNY mężczyzna do pomocy w kuchni w włoskiej pizzerii od 4 p.m.-12 w nocy, 7830 N. Milwaukee, 965-4431, angielski niekonieczny.

PARK MAINTENANCE PART TIME

Seasonal maintenance and repair of park facilities. Must speak Eng.

**PARK RIDGE RECREATION
& PARK DISTRICT
2701 Sibley
Park Ridge, Illinois 60068
692-5127
E.O.E.**

DOCKMEN

Apply in person
See Frank Barker
Monday through Friday, 9-4 P.M.
MUST SPEAK ENGLISH
GRANE TRANSPORTATION
1001 S. Laramie, Chicago, IL

MAGAZYNIER

Szybko rozwijająca się firma poszukuje osoby o zdolnościach organizacyjnych do prowadzenia magazynu. Wymagana znajomość procedur wysyłkowych U.P.S. Prowadzenie podnośnika, podnoszenie ciężkich przedmiotów. 2 letnia praktyka. Znajomość angielskiego. Dobre świadczenia. Możliwość awansu.

Proszę Dzwonić:

**Anatol Manufacturing
949-0330
7:30 A.M. - 5 P.M. Pon. - Piątek.**

MACHINISTS

Experienced only. Full time days or nights. Must speak English.

Elk Grove Village

437-9330

POTRZEBNY doświadczony malarz. Dzwonić po 5 po poł. 835-1356

POTRZEBNI

**MĘŻCZYŹNI DO PRACY PRZY
INSTALACJI SIDINGU**
I do wszelkich robót remontowo-budowlanych. Zgłaszać się osobiście we wtorek, środe, od 3 po południu do 7 wieczorem.

5934 W. Montrose

SPRZĄTANIE

Dla Mężczyzn

Na pół etatu, wieczorem, samochód potrzebny, w okolicy 75-th S. Harlem. Proszę dzwonić, od poniedziału do piątku, w godz. 10-5.

839-9685

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora. 776-3253

CIEŚLE I SPAWACZE POTRZEBNI

585-0279 po 7 P.M., po polsku 841-6116 po ang. w ciągu dnia.

Zatrudnimy kierowcę samochodu ciężarowego, pracowników do wytwórni szafek, stolarzy.

**CHURCHILL GABINET
2119 W. Churchill
Tel.: 278-3580**

TORSIONMAN

Seeking experienced Torsionman for near north manufacturing plant. Must be able to make own tools. Salary negotiable upon exp.

235-7133, Oacar.

★ Praca Męska

POTRZEBNI DO PRAC KONTRAKTORSKICH:

- STOLARZE
- PLASTERERS
- TAPERS
- DEKARZE

do zakładania dachówek (shingles). Zgłaszać się osobiście po 3:00 ppi.

**ALCO CONSTRUCTION
3608 N. MILWAUKEE**

TRAILER MECHANIC

Mechanik samochodowy/naprawę "trailers". Doświadczony.

596-2101

ZAKŁAD PRODUKCJI FORM WTRYSKOWYCH

POTRZEBUJE NARZĘDZIOWCÓW z doświadczeniem w pracy na elektrodrażarce oraz narzędziowca którego przyuczymy do pracy na pantografie. Odpowiednim ludziom możemy dać miejsce zamieszkania oraz środek dojazdu do pracy.
Tel. 885-8588 lub wieczorem 885-4620

OPERATOR MASZYN KONSERWATOR i POMOCNIK

Pełny etat, dobra zapłata i świadczenia.

681-5922

MACHINE MAINTENANCE MAN
Some electrical and computer experience helpful. Age no barrier. MUST SPEAK ENGLISH. 2nd shift. Apply in person.</

19-Latek Poszukiwany w Związku z Morderstwem

Dziewiętnastoletni Richard Church jest poszukiwany przez policję miejscowości Woodstock, w związku ze sprawą zamordowania rodziców jego byłej narzeczonej.

Sprawca zbrodni ranil również samą dziewczynę i jej 10-letniego brata. Poszukiwany przez policję — Church, były gracz w footballa, a zarazem były ministrant — został opisany przez znajomych jako osoba bardzo inteligentna i o silnej woli.

Raymond Ritter, l. 43 i jego żona Ruth Ann, l. 45, mieszkańcy Woodstock, zostali zabici nożem w niedzielę nad ranem. Ich 18-letnia córka Colleen, narzeczona Churcha i jej młodszy brat Mike, również zostali ugodzeni nożem. Na szczęście rany nie były śmiertelne.

Colleen i Mike znajdują się w szpitalu. Szczegółów na temat stanu ich zdrowia nie ujawniono. Poinformowano, że bezpieczeństwa rannych pilnują specjaliści straży policyjnej. Istnieje obawa, że sprawca zbrodni może powrócić i zaatakować ponownie Colleen i Mike'a.

Jak poinformowali znajomi Colleen i Richarda Churcha, dziewczyna niedawno zerwała ich dwuletni związek — niedługo po ukończeniu Marian Central Catholic High School, do której razem uczęszczali.

Colleen ma jeszcze jednego brata, 13-letniego Steve'a, ale krytycznego ranka przebywał on u przyjaciół, gdzie spędził noc.

Wg oświadczenia policji, po incy

dencie w domu Ritterów, Church zbiegał w swej furgonetce Dodge '81. Podano numery rejestracyjne 746 849 B. Policja ujawniła zeznania sąsiadów, którzy stwierdzili, że Richard Church był bardzo wyprowadzony z równowagi, gdy Colleen z nim zerwała — częściowo pod wpływem rodziców.

37-letni Chris Gehrke, mieszkający vis a vis Ritterów, oglądał wczesnym niedzielnym rankiem telewizję, gdy posłyszał krzyk. Z okna — jak zeznał Gehrke — zobaczył kobietę leżącą na trawniku przed domem oraz zadających jej rany mężczyznę.

Z daleka wydawało mu się, że mężczyzna bije kobietę pałką. Jak się później dowiedział, był to nóż. Ponieważ — wyjaśnił Gehrke — paliło się u niego światło, atakujący dojrzał go z daleka, zorientował się, że jest obserwowany i zbiegł.

Znajomi, przyjaciele i rodzina są zbulwersowani tragedią, ponieważ osoby w nią zamieszcane znane im były z jak najlepszych stron. Nauczyciel i trener mają jak najlepszą opinię o Richardzie Churchu i Colleen Ritter, sąsiedzi — o rodzinie Ritterów.

Również ogół mieszkańców Woodstock, dalekiego północno-zachodniego przedmieścia, w pow. McHenry, został głęboko poruszony niedzielnym incydentem. Przestępczość w Woodstock jest bowiem bardzo niewielka, a już zwłaszcza morderstwa są tu niesłychanie rzadkie.

Był Poczytalny w Chwili Popelnienia Zbrodni

Sąd Zgodził Się z Opinią Psychiatry

Mieszkaniec Country Club Hills, 24-letni John A. Ber, został w czwartek uznany winnym zamordowania dwojga siedemnastolatków, Rika F. Fishera, również mieszkańca Country Club Hills oraz Brendy Segraves z Hazel Crest.

Sędzia Sądu Okręgowego powiatu Cook, w Markham, Richard Samuels, uznał winnego jako kwalifikującego się do kary śmierci.

Zwłoki Fishera znalezione przez policję, nosiły ślady 24 ran, zadanych nożem: Segraves zmarła na skutek upływu krwi z podciętego gardła. Motywów zbrodni, która została dokonana w dniu 1 marca 1987 roku, nigdy nie ustalono.

Wydarzenie miało miejsce na opuszczonej farmie, należącej do rodziny mordercy i położonej w okolicy Bremen Township. Ber zamie-

szkiwał na niej od czasu kiedy został wyrzucony z domu po dokonaniu kradzieży. Jego ofiary przybyły tam samochodem i poprosiły go o poczęstowanie ich piwem.

Zgodnie z oświadczeniem detektywa Jamesa Jordana, Ber początkowo nie przyznawał się do popełnienia zbrodni jednak przyznał się do niej swojej szwagierce, która poinformowała policję gdzie morderca ukrył narzędzie zbrodni — zakrwawiony nóż sprężynowy. Następnie przyznał się on również psychiatrze z Psychiatric Institute of Cook County, drowi Gersonowi Kalandowi, który w ciągu kilku miesięcy przeprowadził z Berem pięć wywiadów, mających na celu ustalenie jego stanu psychicznego.

Obróńca Bera, David Miesme, nie próbował kwestionować przedstawionej ewidencji, za to zwrócił się do sądu z prośbą o uniewinnienie jego klienta z powodu choroby umysłowej.

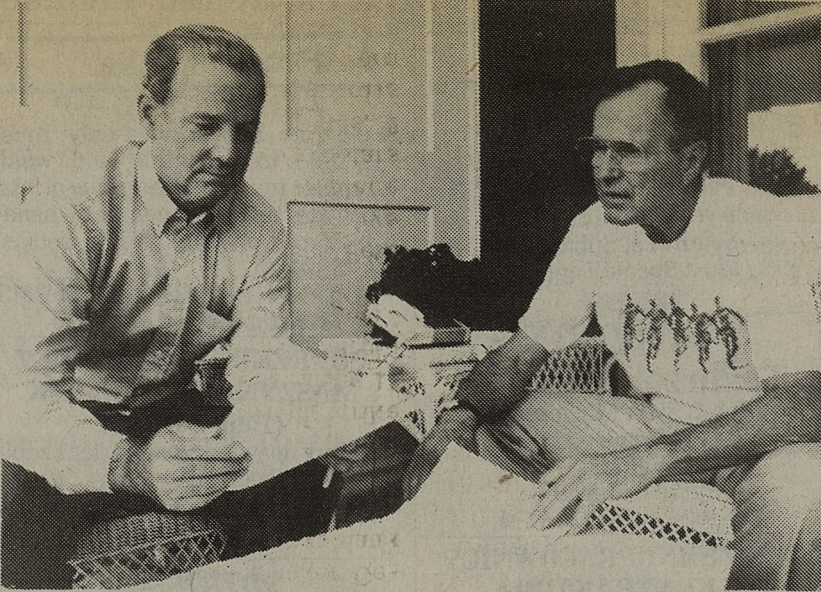
Psychiatra, który badał Bera na żądanie obrony, stwierdził u niego schizofrenię, lecz dr Kaplan orzekł, że podsądny cierpi jedynie na zaburzenie osobowości i w momencie do konywania zbrodni był w pełni świadomy popełnianego czynu.

Podczas czwartkowych zeznań w sądzie Kaplan powiedział, że Ber wspominał w trakcie jednego z wywiadów o wielkim, czerwonym diable, który mu się objawił i nakazał mu zamordowanie dwojga młodych ludzi.

Kaplan odrzucił tę teorię, uznając ją za kłamstwo. Jego zdaniem Ber nie wykazuje symptomów żadnego schorzenia psychicznego, wywołującego halucynacje.

Zastępca prokuratora stanowego John Murphy, po zakończeniu posiedzenia sądu oświadczył — "Powiedzmy sobie szczerze, jedynym wyjściem z sytuacji była próba obrony na podstawie choroby umysłowej."

Wyrok w sprawie Bera zapadnie w dniu 19 września.



WASHINGTON — Na tarasie swej washintońskiej rezydencji wiceprezydent Bush przygotowuje ze swym kampanijnym doradcą Jamesem Bakerem (z lewej) mowę, którą wygłosi w Nowym Orleanie. (UPI)

Thompson Stawia Na O'Grady!

W Lutowych Prawyborach GOP Na Burmistrza

W wywiadzie nadanym w ostatnią niedzielę przez rozgłosnię radiofonia WMAQ-AM, gubernator James Thompson oświadczył, że pragnie przekonać Jamesa O'Grady, republikanckiego szeryfa pow. Cook, aby kandydował na urząd burmistrza Chicago w przyszłym roku.

Jak już informowano, O'Grady — na początku tygodnia — stwierdził, że skłania się coraz bardziej ku przyjęciu udziału w republikańskich prawyborach na burmistrza w lutym 1989 r. GOP pow. Cook zamierza przeprowadzić — zaraz po listopadowych wyborach na prezydenta, rozliczne sondaże wśród rejestrowanych wyborców, w celu ustalenia, jakie szanse na wygraną posiada kandydat tej partii.

"Pracuję bardzo ciężko nad tym, aby wyperswadować Jimowi O'Grady, że powinien ubiegać się o urząd burmistrza, ponieważ to właśnie on byłby zdecydowanie najlepszym kandydatem."

Zdaniem Thompsona, nie należy czekać, aż demokraci zrobią pierwszy ruch, tylko rozpocząć szeroko zakrojoną, głośną kampanię wyborczą na rzecz O'Grady.

Doradcy O'Grady przestrzegali

Natarus Krytykuje Radę d/s Etyki Zawodowej

Komitet Rady Miejskiej zatwierdził nominację 3 nowych członków Rady d/s Etyki Zawodowej.

Russel Hardin, wykładowca nauk politycznych na Uniwersytecie Chicagoskim ma zastąpić pastora Donalda Benedicta, który ustąpił ze stanowiska. Kadencja Hardina trwać będzie do 31 lipca 1990 r.

Dwie pozostałe kandydatki na członków — Angeles Eames i Marlene Rankin miałyby sprawować swe funkcje do 31 lipca 1992 r.

Cubs' Offensive Lack Seals First Bielecki '88 Loss

Although he pitched his best game as a Cub, righthander Mike Bielecki was dealt a tough 1-0 defeat by the Atlanta Braves yesterday afternoon at Wrigley Field.

For the second consecutive Sunday, the 29-year-old Polish Prince was entrusted with a start by Cub manager Don Zimmer. Again he took the mound before a standing-room-only crowd (33,097). Moreover, it included Andrew Bielecki, who had flown in from Baltimore to see his "kid brother" pitch. Once more, Mike responded with a gutty performance.

But this time he lost for the first time in 1988. Bielecki's downfall came early when he walked the games' leadoff hitter, gave up a single and a sacrifice fly to the National League's leading batter, Gerald Perry. He settled down to blank Atlanta the next six innings till lifted for pinch-hitter Manny Trillo in the home seventh.

At one point he missed the strike zone just 10 times while facing 17 batters. In a bit of irony, Bielecki was chosen "player of the game" by the Cubs broadcast station.

On this afternoon, though, Pete Smith held the Cubs to only five singles to earn the last-place Braves the shutout. Bielecki's stats show 7 innings pitched, 5 hits, 2 walks and 3 strikeouts. His record is now 2-1 since being recalled from the minors on July 24.

go wielokrotnie przed zbyt wczesnym podjęciem decyzji odnośnie wyborów na burmistrza, uzasadniając swe stanowisko obawami, że kampania na burmistrza mogłaby odciągnąć uwagę wyborcy od republikańskiej listy wyborczej w listopadzie br. Ponadto, niektórzy sprzymierzeńcy O'Grady utrzymywali, że lokalna GOP nie jest jeszcze na tyle silna, aby podjąć poważną kampanię wyborczą — jaką jest na pewno kampania związana z wyborami o urząd burmistrza. Koła te stwierdziły, że Partia Republikańska Pow. Cook powinna poczekać "z poważnym atakiem" do r. 1991.

Z podejściem tym nie zgodził się stanowczo gub. Thompson. "Dla czego mamy czekać i pozwolić komuś innemu, aby przez dwa lata sprawował urząd?" I dodał, że — jego zdaniem — zdobycie stanowiska burmistrza przez republikanów nie jest rzeczą niemożliwą do zrobienia.

Podczas tego samego wywiadu, Thompson potwierdził informacje, że w przyszłym roku — podobnie jak i w tym — będzie zabiegał o podwyżkę stanowych podatków od dochodu, na ogólną sumę \$1.6 mld.

Wielu aldermanów wyraziło — na zeszlotygodniowym posiedzeniu Rady Miejskiej — oburzenie z powodu metod pracy, jakie stosuje Rada d/s Etyki Zawodowej. Radni chicagosczy otrzymali bowiem w ub. tygodniu formularze do podpisu, w których Rada d/s Etyki Zawodowej domagała się "przysięgi i potwierdzenia", że żaden z radnych nie naruszył przepisów określających morale urzędu aldermana oraz, iż żaden z nich nie popadnie w konflikt interesów.

Ald. Burton F. Natarus (42 warda) nowy przewodniczący Komitetu Finansowego Rady Miejskiej, oświadczył, że Rada d/s Etyki Zawodowej nie została upoważniona do stawiania tego rodzaju żądań. Dodatkowo był on oburzony faktem, iż Rada d/s Etyki Zawodowej żąda od aldermanów przewidywania co się może stać w przyszłości. "Chcą, abym przysięgał, że nie będę niegrzeczny przez następny rok" — stwierdził Natarus. — "Ale przecież niemożliwością jest przewidywać co się stanie w ciągu następnych 12 miesięcy i jeszcze na dodatek przysięgać się, że coś nie stanie się" — dodał alderman 42 wardy.

Natarus oświadczył również, że jego komentarz może zostać potraktowany przez środki masowego przekazu jako chęć ukrycia czegoś, choć — tak na prawdę, nie ma on nic do zatajenia, a jego uwagi są formą protestu wobec "tyrańskich metod" i "maccartyzmu" Rady d/s Etyki Zawodowej.

Uwagi krytyczne Natarusa poparli również ald. George Hagopian (30 warda), ald. Fred B. Roti (1 warda) oraz Robert Shaw (9 warda).

Strzelał Do Policjanta

W środę policja aresztowała 17-letniego mieszkańca południowej części miasta, Charlesa Tanksona, który oddał do dwóch funkcjonariuszy dwa strzały ze strzelby.

Policjanci aresztowali podejrzanego po informacji telefonicznej o strzelającym rowerzyście.

W piątek na podejrzanego nałożono kaucję w wysokości \$100 tys.

Nowo Wybrany Szef CTA Złożył Rezygnację

Wybrany przed 3 miesiącami kierownik działu odpowiedzialnego za konserwację torów miejskiego przedsiębiorstwa transportowego CTA (Chicago Transit Authority), Jonathan Klein, złożył rezygnację z zajmowanego stanowiska.

"Nie mam ludzi i nie mam części" — powiedział 39-letni Klein, podczas środowowego wywiadu. — "Żadne zmiany nie następują i nie widać żadnych szans, żeby miały nastąpić".

Zatrudniony w dniu 23 maja Klein powiedział, iż jest tak rozczarowany warunkami panującymi w CTA, że postanowił odejść pomimo braków planów, jeśli chodzi o następne miejsce zatrudnienia.

Rezygnacja Kleina, która ma nastąpić oficjalnie w dniu 10 września, przypada w okresie, kiedy przedsiębiorstwo jest nękane wieloma kłopotami, począwszy od wadliwych funkcjonujących drzwi a skończywszy na częściach hamulcowych. Dla pasażerów oznacza to przerwy w serwisie i dłuższe czekanie na pociąg.

Na szczególną krytykę, zdaniem

Kleina, zasługuje dział kadr, o którym powiedział: "Oni nic nie robią. Nie zatrudnili nawet jednego, głupiego brygadzysty".

Klein uważa również, że bariery biurokratyczne uniemożliwiają często awansowanie pracowników, wpływają ujemnie na stan dyscypliny i utrudniają wynagradzanie pracowników wyróżniających się.

Po zakupieniu 600 nowych wagonów władze CTA — według Kleina — dopuściły do upadku ośrodka remontowego w Skokie z powodu posiadanej gwarancji producenta. Lecz okres gwarancyjny w końcu upłynął.

Dyrektor wykonawczy CTA, Robert Paaswell wyraził swoje niezadowolone z decyzji podjętej przez Kleina i nadzieję, że zmieni on zdanie.

"Kiedy próbujemy ściągnąć zdolnych ludzi, nie robimy tego ukrywając fakt istnienia problemów" — powiedział Paaswell. — "Jest to oczywiste, że borykamy się z wieloma problemami, które powstały w ciągu lat. Oczekujemy herkulesowych wysiłków".

Zamieszanie w CTA

Władze przedsiębiorstwa transportowego CTA (Chicago Transit Authority) postanowiły pozbyć się ofert dotyczących kontraktu na dostawę oleju napędowego, wartości \$30 milionów, który ugrzązł wśród kontrowersji i zamieszania.

Po sprzeczkach dotyczących wyboru dostawcy, komitet rady CTA zalecił rozpoczęcie całej procedury od nowa.

Dyskusje na temat kontraktu trwały przez cały zeszyły tydzień.

Szef administracyjny przedsiębiorstwa, Gloria Chevere, zaproponowała przyznanie kontraktu firmie Torco Oil Co., która jej zdaniem, zażądała najniższej zapłaty.

Chevere odrzuciła zarzut, że Torco nie spełnia warunków stawianych przez CTA, które wymaga co najmniej 30 procentowego udziału przedsiębiorców reprezentujących tzw mniejszość narodową. Zarzut ten został postawiony przez Larry'ego Murphy, czuwającego nad programem, którego zadaniem jest rezerwacja pewnej liczby kontraktów o odpowiedniej wartości dla tego rodzaju przedsiębiorców.

Co prawda 30% dochodu firmy Torco miała otrzymać inna firma, Crown Energy Inc., należąca do czarnego właściciela, lecz Murphy uznał, że Crown działając jako pośrednik, uzyska mniej niż przewidywano.

Zwolennicy Chevere twierdzą, że wystąpienie Murphy'ego miało na celu przyznanie kontraktu innej firmie mniejszościowej, C and L Petroleum. Murphy oświadczył jed-

nak stanowczo, że chodzi mu wyłącznie o przepisy federalne.

Przysłowiową oliwą do ognia jest fakt, że firma Crown nie jest odpowiednio zarejestrowana w Illinois Department of Revenue, i że jednym z jej współwłaścicieli jest przyjacielem mayora Sawyera.

W czwartek Chevere poinformowała o uzyskaniu informacji, według której zawarcie kontraktu z Torco i Crown nie byłoby zgodne z przepisami CTA, lecz dodała, że z tego samego powodu niezgodne z przepisami byłoby zawarcie kontraktu z firmą C and L, która również jest jedynie pośrednikiem.

Policja Aresztowała Podejrzanego o Włamanie i Gwałty

Chicagowska policja aresztowała w piątek rano mieszkańca południowej części miasta, podejrzanego o dokonanie serii gwałtów i włamań, w przeciągu miesiąca lipca i sierpnia.

Mężczyźni, który nie posiadał przy sobie żadnych dokumentów i został wstępnie zidentyfikowany jako 33-letni, Dennis James, zarzuca się zgwałcenie 24-letniej kobiety, dokonane w dniu aresztowania, i dwóch młodych dziewczyn w dniu 10 lipca i 6 sierpnia.

Odszkodowanie w Wysokości \$1

Federalny Sąd Apelacyjny podtrzymał w czwartek wydykt niższej instancji, nakazujący ald. 3 wardy, Dorothy Tillman, wypłacie odszkodowania w wysokości \$1 oczernionej przez nią Dorothy Stevens, kierownikowi szkoły podstawowej.

Trzyosobowa komisja sędziowska stwierdziła, że metody Tillman były "niedelikatne" lecz poszkodowana powinna była zwrócić się raczej do sądu karnego niż cywilnego, i że wydykt oraz wydana w tej sprawie opinia "nie stanowią usprawiedliwienia metod stosowanych przez Tillman."

Podważono Legalność Budowy Stadionu White Sox

Sędzia Sądu Okręgowego powiatu Cook, Thomas R. Rakowski, wyznaczył dzień rozpoczęcia sprawy podważającej legalność ustawy zezwalającej na budowę nowego stadionu White Sox, na 31 sierpnia.

Główny zarzut w sprawie stwierdza, że plan finansowy budowy został zatwierdzony stosunkiem głosów 60 do 55 o godzinie 12: 03 w nocy w dniu 1 lipca a nie o godzinie 11: 59 w nocy 30 czerwca, natomiast zatwierdzenie ustawy po 30 czerwca wymaga trzech piątych głosów a nie jedynie większości.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery

21 sierpnia 1988

9 7 8

Pick 4

21 sierpnia 1988

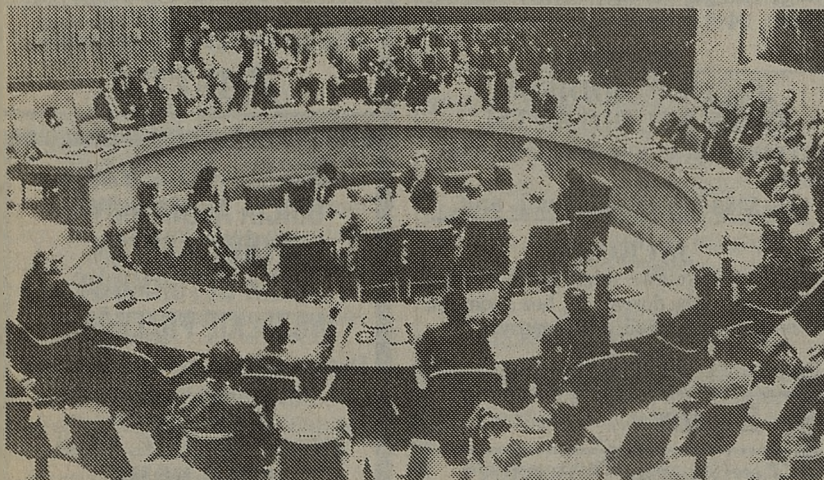
0 2 9 2

CASH 5

Piątek, 19 sierpnia 1988 **02 08 18 20 21**

LOTTO

Sobota, 20 sierpnia 1988 **22 29 40 41 46 49**



NOWY YORK — Członkowie Rady Bezpieczeństwa ONZ jednogłośnie opowiedzieli się za utworzeniem 350-osobowego zespołu ekspertów, który zajmie się kontrolą zawieszenia broni w wojnie między Iranem i Irakim. Na zdjęciu, głosowanie 15 członków Rady. (UPI)